

Produktkatalog 2021



KOSPEL - Wer sind wir?

Die Geschichte von Kospel reicht bis 1990 zurück. Investitionen in moderne Technologien und die Betonung unserer eigenen Produktlösungen haben es uns ermöglicht, innerhalb von 30 Jahren, den Status eines der größten Hersteller von elektrischen Heizgeräten in Europa zu erreichen. Wir liefern unsere Produkte in 57 Länder weltweit.

Seit November 2019 wird die Entwicklung der Marke Kospel im Rahmen der Familie Viessmann fortgesetzt. Eine solch beeindruckende Entwicklung wurde durch innovationsorientierte, technologische Entwicklung und außergewöhnliche Sorgfalt für vertrauensvolle Beziehungen zu Kunden sichergestellt.

MISSION

Unsere Mission ist es, eine komfortable und saubere Heizungssysteme anzubieten.

Implementierung der neuesten Technologien und der höchsten Qualitätsstandards bieten wir unverwechselbare Heizgeräte an. Funktionalität, Design und Energieeffizienz und die Möglichkeit der Nutzung erneuerbarer Energiequellen sind unser Priorität.

VISION

Wir wollen einer der wichtigsten europäischen Herstellern von innovative, energiesparende und umweltfreundliche Heizungssysteme sein.

UNSERE WERTE

- Wir entwickeln uns ständig weiter - wir entwickeln Technologien und Produkte, denken wir die langfristige. Wir analysieren ständig, wie wir wirkungsvoll arbeiten können und wir verbessern die Qualität unserer Arbeit.
- Wir sind engagiert - wir bauen enge Beziehungen zu Partnern auf, wir lösen Probleme gemeinsam, wir sind verbunden mit dem Unternehmen und wir widmen uns voll und ganz unseren Aufgaben. Wir hören in den Bedürfnissen der Benutzer.
- Wir sind authentisch - wir informieren ehrlich über unsere Werte. Wir bauen unsere Beziehungen mit unseren Partnern auf Zuverlässigkeit und Loyalität. Wir stellen Geräte über viele Jahre Erfahrung und breites technologisches Potenzial her.
- Wir sind flexibel - wir bieten eine Reihe von Produkten an, die eine optimale Auswahl in Bezug auf die Bedürfnisse des Benutzers ermöglichen. Wir bieten Partnern Unterstützung an, die auf die individuellen Bedürfnisse des lokalen Marktes zugeschnitten ist.



- Durchlauferhitzer
4-13
- Warmwasserspeicher
14-19
- Elektrische Heizkessel
20-27
- Standspeicher/ Horizontalspeicher
28-42
- Neodym-Magnete
43
- Wärmepumpe
44-46



KOSPEL S.A. behält sich das Recht vor, technische Änderungen am Produkt vorzunehmen, sofern die grundsätzlichen Eigenschaften und die Eignung des Gerätes für den Verwendungszweck unberührt bleiben.

Garantiebedingungen finden Sie auf der beigefügten Garantiekarte und auf der Website www.kospel.de

GESCHICHTE

1990



Das Unternehmen KOSPEL wurde im Jahr 1990 gegründet. Der erste Hauptsitz war in einer Garage an der Szczecińska Str. Die Produktion der elektrischen Durchlauferhitzer wurde begonnen.

1998



Umzug in ein neu gebautes Büro und eine Produktionsanlage in der Olchowa Str. Aufbau einer starken Position auf dem polnischen Markt für elektrische Durchlauferhitzer und Heizkessel.

2005



Inbetriebnahme der Produktionsanlage in der BoWiD Str.24. Dynamische Exportentwicklung.

2007



Kauf der Produktionsanlage in Damnica bei Słupsk. Die Produktion von Warmwasserspeicher wurde begonnen.

2012



Kauf der Produktions- und Lagerhallen in Karlino. Dynamische Absatzentwicklung von Warmwasserspeicher.

2020



Die Fertigstellung des Baus einer modernen Produktionshalle in Koszalin, mit der Fläche von etwa 15000 m²

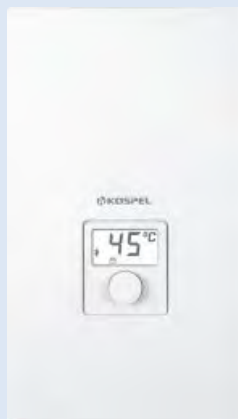
Elektrische Durchlauferhitzer

Einphasig und dreiphasig -
je nach Ihre Bedürfnisse und Anlage

Vorteile:

- Energieverbrauch nur während der Nutzung
- Energieverluste durch das Vorhalten größerer Wassermengen entstehen somit nicht
- Energieeffizienzklasse A
- Ansprechende und kompakte Bauweise in der Nähe von Entnahmestellen (Reduzierung der Übertragungsverluste)
- Kontinuierlicher Warmwasserzugang (ohne eingebaute Speicher)
- Gasanschluss oder Schornstein nicht notwendig
- Einfache Montage
- Betriebssicherheit
- Abgasfrei
- Kein Risiko von Rauchvergiftung



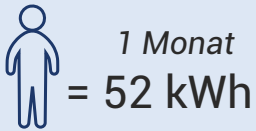
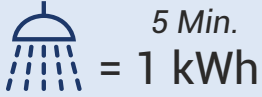


Ersparnisse



Durchlauferhitzer verbrauchen nur Energie, wenn Wasser entnommen wird. Sie haben Energieeffizienzklasse A.

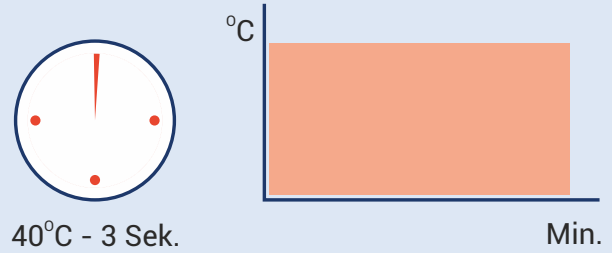
Die Energiekosten für eine 5-minütige Dusche betragen nur 1 kWh.



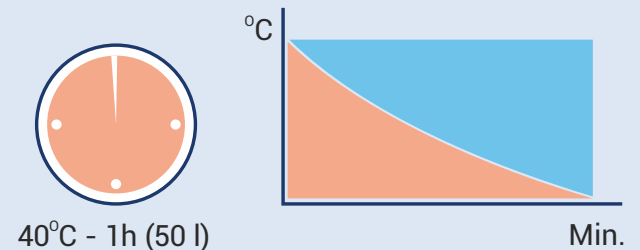
* Durchschnittlicher Warmwasserspeicher hat einen Energieverlust von 1,5kWh/24h. Das ist ungefähr 550 kWh pro Jahr.



Durchlauferhitzer gewährleisten Warmwasser sofort und ständig. Sie sind nicht begrenzt durch Speicherkapazität.



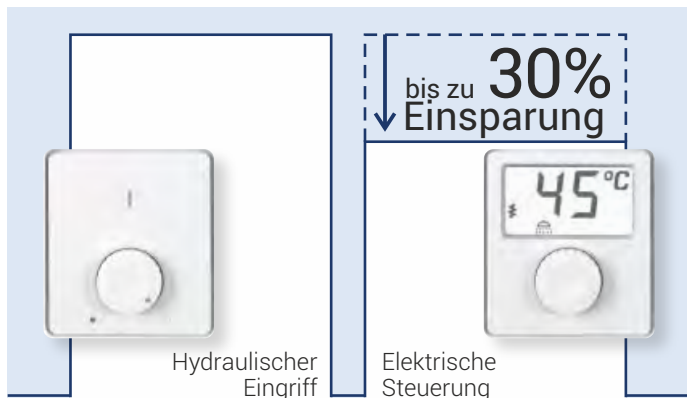
Bei Warmwasserspeicher ist die Menge von Warmwasser begrenzt. Wenn die Wasser sich erschöpft, muss man auf dem nächsten Teil von Warmwasser warten.



Komfortable und energiesparende Steuerung

Durchlauferhitzer mit elektronischer Steuerung sorgen für einen komfortablen und wirtschaftlichen Betrieb.

Sie ermöglichen genaue Regulierung und Stabilisierung der Wassertemperatur. Durch eine reibungslose Leistungsauswahl kann man bis zu 30% Wasser und Energie sparen.



Niedrige Installationskosten

Elektrische Durchlauferhitzer sind einfach zu installieren. Sie benötigen keinen Gasanschluss oder Kamin.



Wahl der Leistung von Durchlauferhitzern



ab 3,5kW



ab 5,5kW

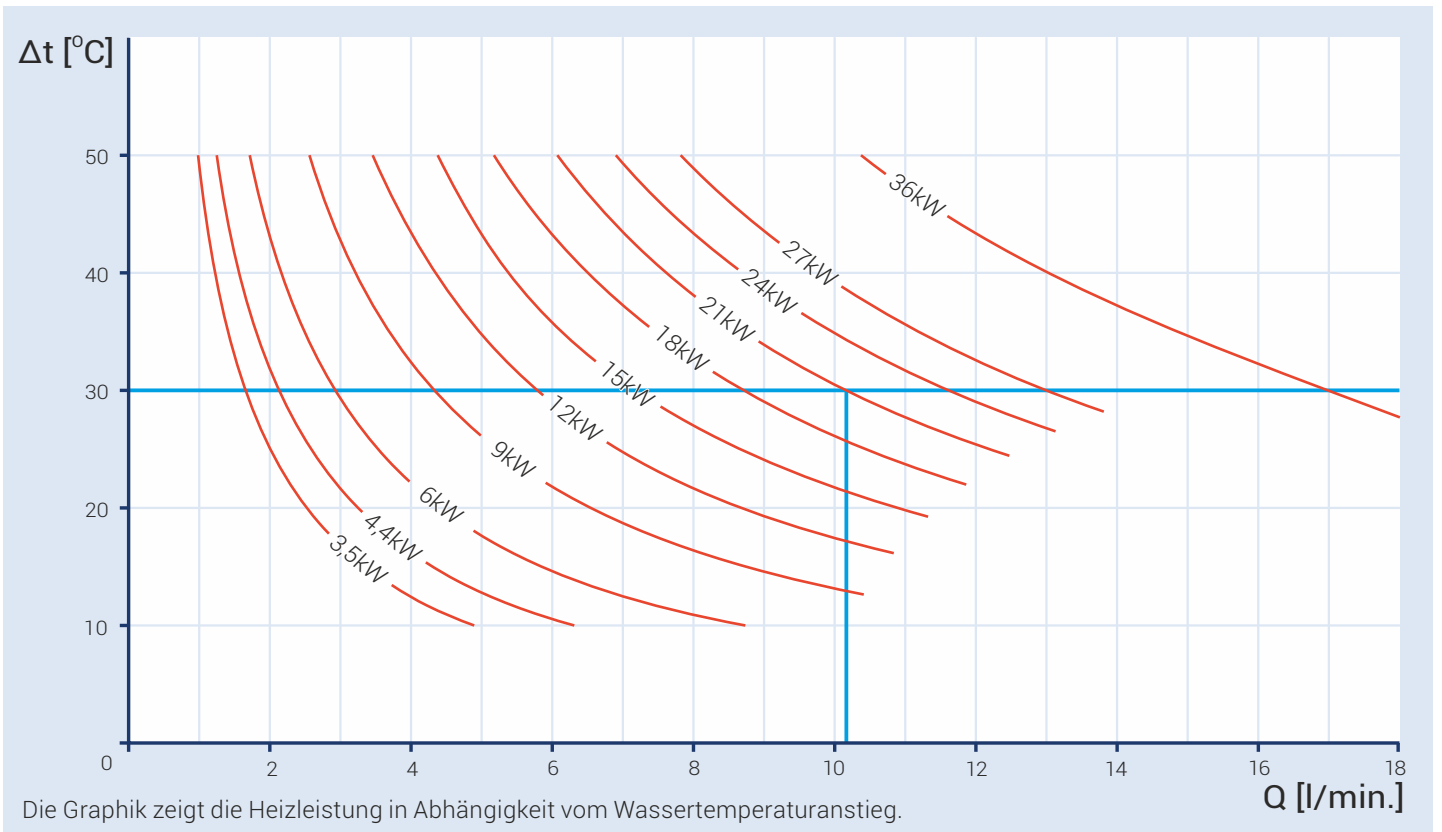


Im Sommer (Camping)
ab 5,5 kW
Ganzes Jahr ab 12 kW



ab 18kW

Leistungsmerkmale von Durchlauferhitzer



Strahlregler

Strahlregler und Feinstrahlbrause optimieren den Nutzkomfort und ermöglichen eine Wasser- und Energieeinsparung bis zu 50%.



Neodym-Magnete

Neodym-Magnete verhindern dank starkem und entsprechend gezieltem Magnetfeld die Absetzung von Kessel-Kalk in der Anlage. Er arbeitet wartungs- und betriebskostenfrei. Der Nutzung von Magneten gewährleistet längere Lebensdauer der Geräte und Installationen, die mit Wasser in Berührung kommen.



EPS2



IP25

A

Klein-Durchlauferhitzer mit Niederdruckarmatur für Waschbecken in Ferienhäusern, Garten oder im Büro

Anwendungsbereich



EPS2 ab 3,5kW



EPS2 5,5kW

Wichtige Eigenschaften

EPS2

Armatur

- Druckloses Gerät
- Metall-, Dreiwegearmatur in der Satz

Strahlregler

- Optimierter Nutzkomfort
- Wasser- und Energieeinsparung bis zu 50%

Leistungsschalter

- Leistungsschalter im 5,5 kW
- Mögliche Einschränkung der Leistung bis 4,4 kW

Netzkabel

- 1,2 Meter
- Anschluss an die elektrische Klemmenleiste

EPS2.P

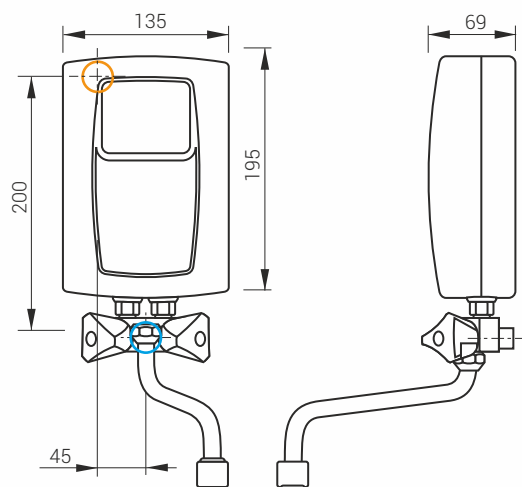
Feinstrahlbrause

- Optimierter Nutzkomfort
- Wasser- und Energieeinsparung bis zu 50%

Armatur

- Druckloses Gerät
- Metall-, Dreiwegearmatur in der Satz

Bemessung



Wasseranschluss Gz 1/2"

○ Kaltwasseranschluss

○ Stromanschluss

EPS2.P



IP25

A

Technische Daten

Produktcode	Bemessungsaufnahme	Spannung (MPa)	Bemessungsstrom (A)	Minimaler Leitungsquerschnitt (mm ²)	Warmwasserleistung (Δt=30°) (Liter/Minute)
EPS2-3,5	3,5 kW / 230V~	0,12 - 0,6	15,2	3 x 1,5	1,7
EPS2-4,4	4,4 kW / 230V~	0,12 - 0,6	19,1	3 x 2,5	2,1
EPS2-5,5	5,5 kW / 230V~	0,12 - 0,6	23,9	3 x 2,5	2,6
EPS2.P-4,4	4,4 kW / 230V~	0,12 - 0,6	19,1	3 x 2,5	2,1
EPS2.P-5,5	5,5 kW / 230V~	0,12 - 0,6	23,9	3 x 2,5	2,6

EPO2



IP25

A

Durchlauferhitzer für Spül- und Waschbecken

Anwendungsbereich



ab 3,5kW



ab 5,5kW



ab 4,4kW *

* Es kann nur eine Entnahmestelle gleichzeitig benutzt werden

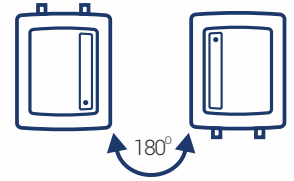
Wichtige Eigenschaften

Universale Montage

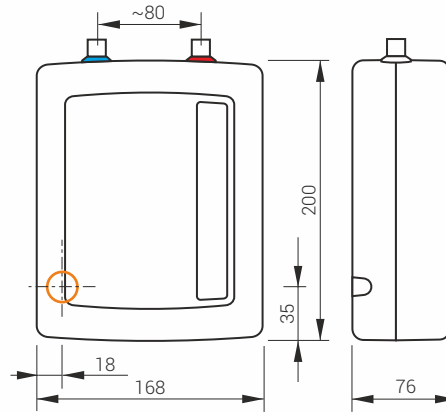
- Sowohl Über- als auch Untertisch-Montage möglich (Stutzen nach oben oder unten)

Strahlregler

- Optimierter Nutzkomfort
- Wasser- und Energieeinsparung bis zu 50%



Bemessung



Wasseranschluss: Gz 3/8"

○ Kaltwasseranschluss

○ Warmwasseranschluss

○ Stromanschluss

Technische Daten

Produktcode	Bemessungsaufnahme /Spannung	Wasserdruck (MPa)	Bemessungsstrom (A)	Minimaler Leitungsquerschnitt (mm ²)	Warmwasserleistung (Δt=30°) (Liter/Minute)
EPO2-3	3,5 kW / 230V~	0,12 - 0,6	15,2	3 x 1,5	1,7
EPO2-4	4,4 kW / 230V~	0,12 - 0,6	19,1	3 x 2,5	2,1
EPO2-5	5,5 kW / 230V~	0,12 - 0,6	23,9	3 x 2,5	2,7
EPO2-6	6,0 kW / 230V~	0,12 - 0,6	26,1	3 x 4	2,9

EPME electronic LCD



IP25

A

Durchlauferhitzer mit elektronischer Steuerung und LCD-Display

Anwendungsbereich



Wichtige Eigenschaften

LCD-Display

- Ein- und Auslauftemperatur
- Durchflussmenge
- Aktuelle Leistung

Elektronische Steuerung

- Wassertemperaturregelung
- Temperatúrauswahl von 30-60°C (Genauigkeit von 1°C)

Kupferheizaggregat

- zuverlässige Leistungstechnologie
- Haltbarkeit und Beständigkeit gegen Verschmutzung und Luftblasen

Solartauglich

- Zur Nacherwärmung von vorgewärmtem Wasser
- Einlauftemperatur bis 60°C

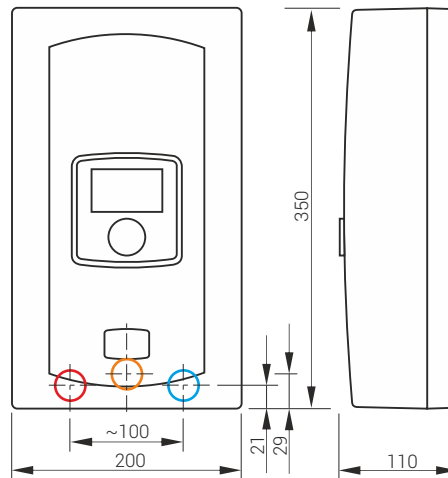
Maximaltemperatur Verriegelung

- Max. Temperatur-Programmierung
- Verbrühungenschutz

Memory-Funktion

- 3 häufig benötigte Temperaturen können eingespeichert werden (per Knopfdruck abgerufen)

Bemessung



Wasseranschluss Gz 1/2"

○ Warmwasseranschluss

○ Stromanschluss

○ Kaltwasseranschluss

Technische Daten

Produktcode	Bemessungsaufnahme/Spannung	Wasserdruck (MPa)	Bemessungsstrom (A)	Minimaler Leitungsquerschnitt (mm ²)	Warmwasserleistung (Δt=30°) (Liter/Minute)
EPME-5,5-9,0*	5,5-9,0 kW / 230V 3~	0,1 - 0,6	24,0-39,3*	3 x 2,5 - 3 x 6*	2,7 - 4,3*

* 8 Leistungen in einem Gerät. Bei erste Nutzung soll man die verfügbare Leistung des Durchlauferhitzer beachten. Die elektrischen Anlageparameter sollen der ausgewählten Leistung entsprechen.

KDE3 electronic



IP25

A

Durchlauferhitzer mit elektronischer Steuerung

Anwendungsbereich



ab 9kW



ab 12kW



ab 18kW

Wichtige Eigenschaften

Elektronische Steuerung

- Wassertemperaturregelung
- Temperatúrauswahl von 30°C bis 60°C

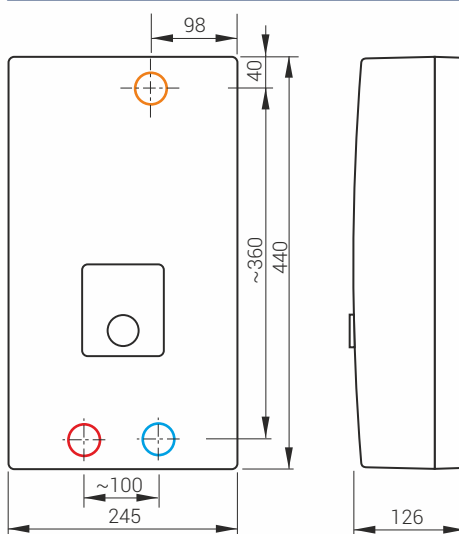
4 umschaltbare Leistungen

- Auswahl der maximalen Leistungen (gilt nicht für 27 kW)

Solartauglich

- Zur Nacherwärmung von vorgewärmtem Wasser
- Einlauftemperatur bis 60°C

Bemessung



Wasseranschluss Gw 1/2"

- Kaltwasseranschluss
- Warmwasseranschluss
- Stromanschluss

Technische Daten

Produktcode	Bemessungsaufnahme/Spannung	Wasserdruck (MPa)	Bemessungsstrom (A)	Minimaler Leitungsquerschnitt (mm ²)	Warmwasserleistung (Δt=30°) (Liter/Minute)
KDE3-09/12/15	9/11/12/15 kW / 400V 3~	0,1 - 1,0	3x13,0/15,9/17,3/21,7	4 x 1,5/2,5/2,5/2,5	4,3/5,2/5,8/7,2
KDE3-18/21/24	17/18/21/24 kW / 400V 3~	0,1 - 1,0	3x24,6/26,0/30,3/34,6	4 x 4/4/4/6	8,1/8,7/10,1/11,6
KDE3-27	27 kW / 400V 3~	0,1 - 1,0	3x39,0	4 x 6	13,0

KDE5 electronic LCD



IP25

A

Durchlauferhitzer mit elektronischer Steuerung und LCD-Display

Anwendungsbereich



ab 9kW



ab 12kW



ab 18kW

Wichtige Eigenschaften

LCD-Display

- Ein- und Auslauftemperatur
- Durchflussmenge
- Aktuelle Leistung

Elektronische Steuerung

- Wassertemperaturregelung
- Temperaturauswahl von 30 bis 60°C (Genauigkeit von 1°C)

4 umschaltbare Leistungen

- Auswahl der maximalen Leistungen (gilt nicht für 27 kW)

Solartauglich

- Zur Nacherwärmung von vorgewärmtem Wasser
- Einlauftemperatur bis 60°C

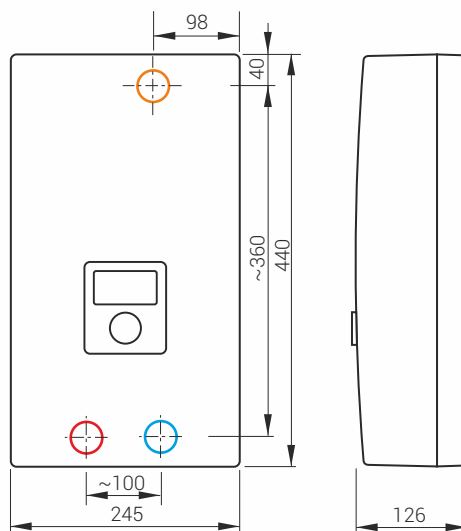
Maximaltemperatur Verriegelung

- Max. Temperatur-Programmierung
- Verbrühungsschutz

Memory-Funktion

- 3 häufig benötigte Temperaturen können eingespeichert werden (per Knopfdruck abgerufen)

Bemessung



Wasseranschluss Gw 1/2"

- Kaltwasseranschluss
- Warmwasseranschluss
- Stromanschluss

Technische Daten

Produktcode	Bemessungsaufnahme/Spannung	Wasserdruck (MPa)	Bemessungsstrom (A)	Minimaler Leitungsquerschnitt (mm ²)	Warmwasserleistung (Δt=30°) (Liter/Minute)
KDE5-09/12/15.LCD	9/11/12/15 kW / 400V 3~	0,1 - 1,0	3x13,0/15,9/17,3/21,7	4 x 1,5/2,5/2,5/2,5	4,3/5,2/5,8/7,2
KDE5-18/21/24.LCD	17/18/21/24 kW / 400V 3~	0,1 - 1,0	3x24,6/26,0/30,3/34,6	4 x 4/4/4/6	8,1/8,7/10,1/11,6
KDE5-27.LCD	27 kW / 400V 3~	0,1 - 1,0	3x39,0	4 x 6	13,0

Zubehör für Durchlauferhitzer

	Produktcode	Beschreibung
	BATERIA.EPS/EPJ/EPJ.Pu	Chromarmatur ohne Feinstrahlbrause für EPS2, EPJ.Pu
	PERL.GW.WEW.CHROM	Strahlregler, Innengewinde, verchromt
	PERL.GW.ZEW.CHROM	Strahlregler, Innengewinde, verchromt
	PRZYŁĄCZA.PP.GÓRA	Obere Anschlüsse für den PPH2, PPE2 (Kupfer)
	PRZYŁĄCZA.PP.DÓŁ	Untere Anschlüsse für den PPH2, PPE2 (Kupfer)
	WYLEWKA.150.CHROM	Rohrauslauf KOSPEL 150 mm, verchromt
	WYLEWKA.250.CHROM	Rohrauslauf KOSPEL 250 mm, verchromt
	WYLEWKA.PRYSZNICOWA	Feinstrahle Duschbrause

Elektrische Warmwasserspeicher

Vorteile:

- Günstiges Gerät und einfache Montage
- Zusätzliche Anschlüsse oder Kamin nicht notwendig
- Einfache Verbindung zur 230V Elektroanlage
- Moderne Technologie der Pulveremaillierung
- Betriebssicherheit
- Abgasfrei
- Kein Risiko von Rauchvergiftung





POC 10 inox



IP24

A

Warmwasserspeicher für
Waschbecken, mit Innenbehälter
aus Edelstahl

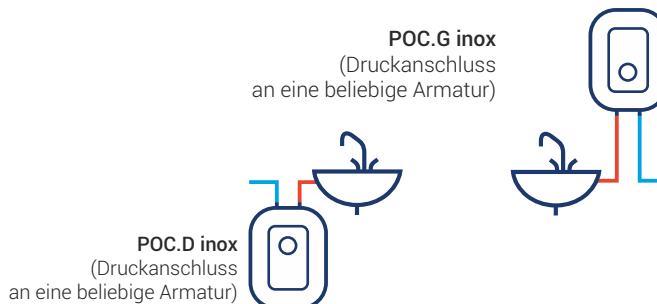
POC 5 inox



IP24

A

Anwendungsbereich



Wichtige Eigenschaften

Behälter aus Edelstahl

- Korrosionsbeständig
- Periodischer Austausch der Anode nicht notwendig

2000 Watt Heizpatrone

- 5,5 Min. für 5 Liter
 - 11 Min. für 10 Liter
- (Wassererwärmung 10-40° Grad) *Auch erhältlich in 600 Watt

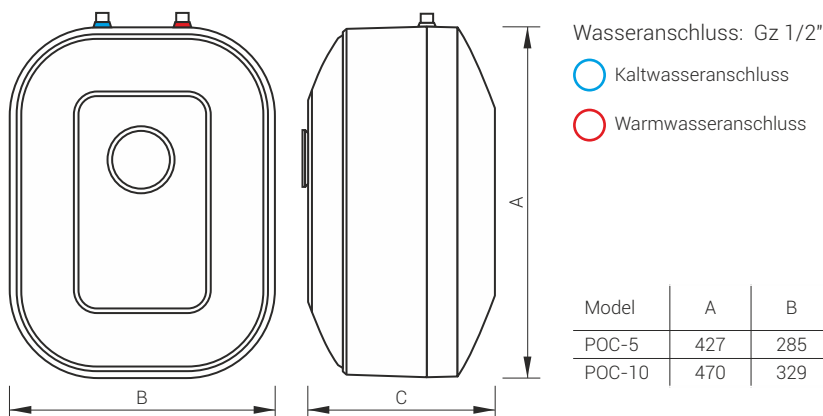
Effizienzklasse A

- Kleine Energieverluste

Temperaturregelung

- Einstellung der Wassertemperatur von 23° Grad bis 70° Grad


Bemessung



Technische Daten

Produktcode	Bemessungsaufnahme/Spannung	Wasserdruck (MPa)	Kapazität (Liter)	Warmwasserleistung $\Delta t = 30^{\circ}\text{C}$ ((Liter/Minute)
POC.D-5	2 kW / 230V	0,6	5	5,5
POC.G-5	2 kW / 230V	0,6	5	5,5
POC.D-5 600W	0,6 kW / 230V	0,6	5	18
POC.D-10	2 kW / 230V	0,6	10	11
POC.G-10	2 kW / 230V	0,6	10	11

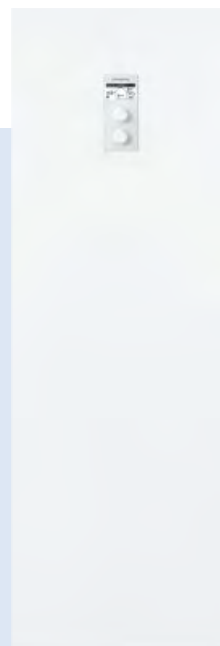
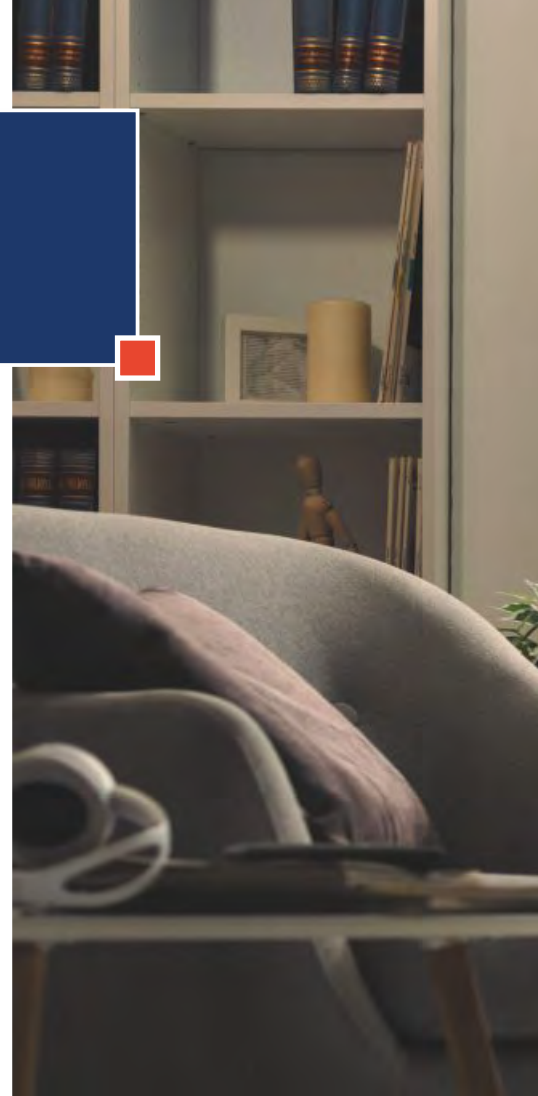
Zubehör für Warmwasserspeicher

	Kod produktu	Opis
	BATERIA.POC.Gb	Bateria Kospel chrom do ogrzewacza POC.G z wylewką i rurkami przyłączeniowymi

Elektrische Heizkessel

Vorteile:

- Moderne und sichere Wärmequelle
- Komfortable Benutzung
- Ökologische Heizlösung, ideal für die Zusammenarbeit mit einer Solaranlage
- Kein Gasanschluss notwendig
- Ideal für energiesparende Gebäude
- Kessel benötigen weder einen Schornstein noch Heizraum
- Witterungsgeführte Steuerung gewährleistet einen energiesparenden und wartungsfreien Betrieb
- Es kann als Hauptwärmequelle arbeiten oder als Träger für einen Kamin oder einen Festbrennstoffkessel dienen
- Elektrischer Kessel ermöglicht angemessene Temperaturen zu Hause aufrechtzuhalten, während einer langen Reise und zu Hause, wo die Hauptwärmequelle ein Festbrennstoffkessel ist
- Geringe Größe und belastbare Gehäuse ermöglichen die Montage fast in jedem Raum.



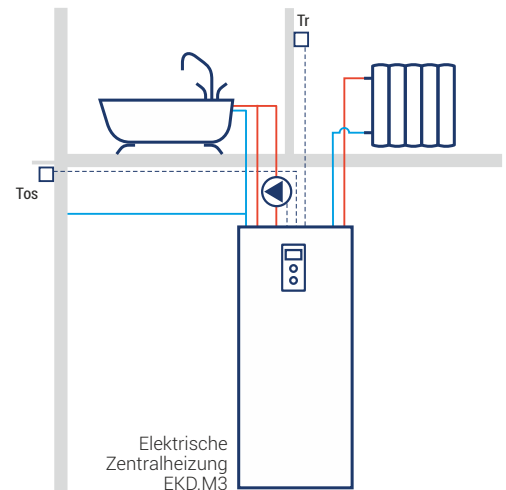


Moderne elektrische Heizung

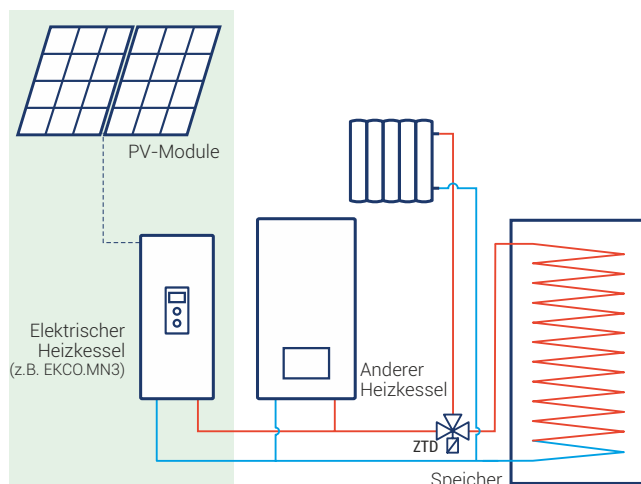
Elektrische Heizkessel sind fortschrittliche Heizgeräte, die einen unbeaufsichtigten Betrieb sowie eine komfortable und sichere Nutzung gewährleisten. Keine Abgase, kein Smog - sie sorgen für eine saubere und ökologische Heizung.

Die Montage ist einfach und erfordert keine hohen Kosten. Elektrokessel sind ideal geeignet, um freie Energie aus Solaranlagen zu nutzen und den Komfort zu verbessern und die Heizung parallel zum Kamin oder Festbrennstoffkessel zu unterstützen.

Die Abbildung zeigt die elektrische Zentralheizung EKD.M3. Heizkessel steuert auch der Umwälzpumpe.



Freie Energie aus Solaranlage



Der rasante Fortschritt der Photovoltaik-Technologie ermöglicht die Nutzung der freien Sonnenenergie auch im Winterhalbjahr.

Elektrischer Kessel ist ein Gerät, das einfach an ein vorhandenes Heizsystem angeschlossen werden kann. Dank diesem kann es in älteren Gebäuden als zusätzliche Wärmequelle werden, indem saubere, freie Sonnenenergie verwendet wird, ohne hochpreisige Modernisierung des gesamten Heizungssystems. Bei energiesparenden Neubauten ist der Energiebedarf für die Heizung so gering, dass ein Elektrokessel mit PV-Anlage fast eine freie Wärmequelle sein kann.

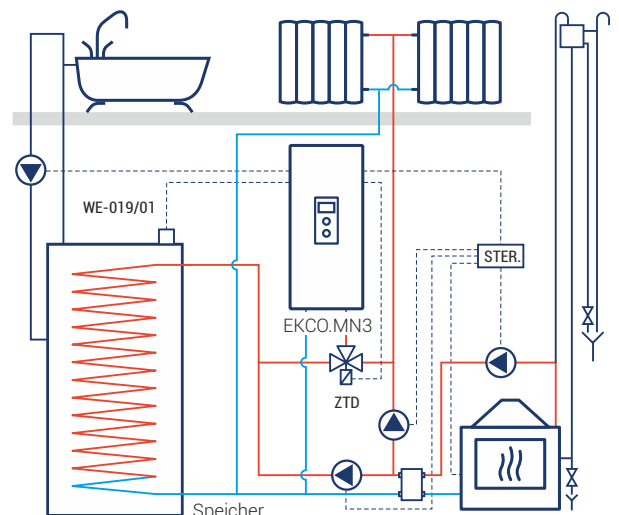
In Haushalten installierte Photovoltaikanlagen haben in der Regel eine Leistung von bis zu 10 kWp, wodurch im nordeuropäischen Klima etwa 10.000 kWh Energie pro Jahr gewonnen werden können. Der durchschnittliche Energieverbrauch für Beleuchtung, Haushaltsgeräte und Elektronik liegt bei 3.000 kWh pro Jahr und die verbleibende freie Sonnenenergie kann zur Erwärmung von Wasser und Haus mit einem Elektrokessel verwendet werden.

Höherer Heizkomfort

In Polen benutzt man Kessel für Festbrennstoff, die billig zu betreiben sind, aber nicht sehr komfortabel und erfordern mühsamen Betrieb. Der Heizraum kann nicht unbeaufsichtigt bleiben und eine längere Fahrt, z. B. im Urlaub, ist mit dem Risiko des Einfrierens der Anlage verbunden.

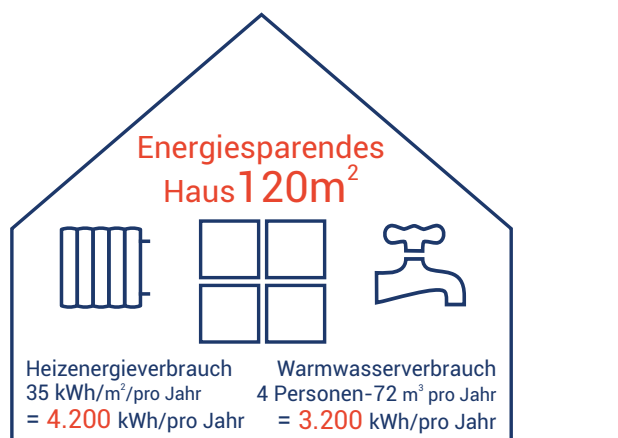
Gute Lösung ist, einen Elektrokessel an die Anlage anzuschließen, der sich automatisch einschalten und die Heizung unterstützen kann. Solches System bietet einen viel größeren Bedienkomfort bei etwas höheren Kosten.

Das Bild zeigt die Zusammenarbeit des EKCO-Kessels mit einem Kamin mit Wassermantel oder mit einem Festbrennstoffkessel. Diese Gefüge gewährleistet niedrige Betriebskosten bei gleichzeitig hohem Bedienkomfort.



Kosten der elektrischen Heizung

Die Heizkosten hängen am meisten von der Isolierung des Gebäudes ab. Die richtige Wahl des Stromtarifs ist ein weiterer wichtiger Faktor. Gebührensätze hängen von Energieverkäufer ab.



EKCO.MN3 EKCO.M3

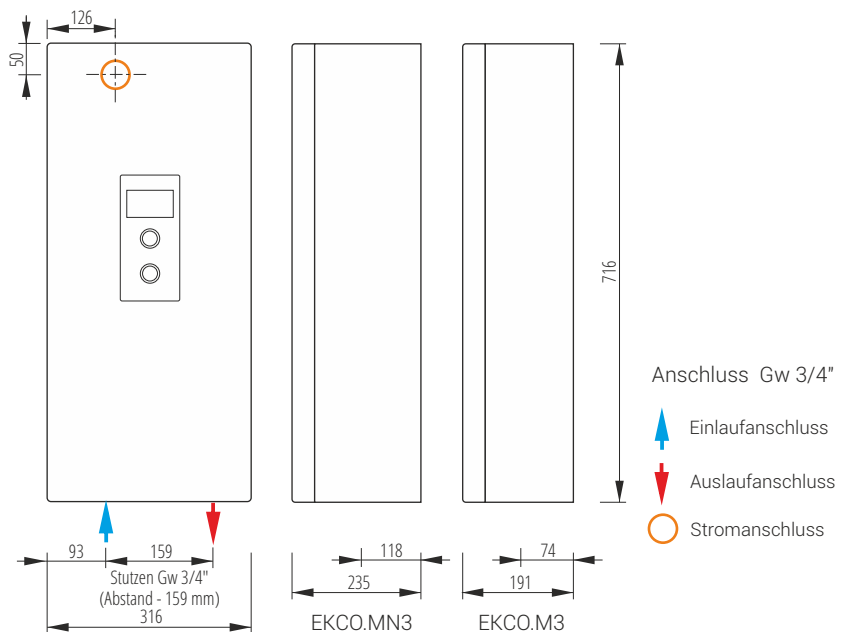


Kessel mit witterungsgeführter Steuerung

Wichtige Eigenschaften

- Heizkessel für Heizanlagen mit Wandheizkörpern und Brauchwasserspeichern oder Fußbodenheizung - inklusive 5 Liter Ausdehnungsgefäß (EKCO.M3 ohne Ausdehnungsgefäß)
- Die witterungsgeführte Steuerung reagiert automatisch auf Änderungen der Außentemperatur
- Energieeffizienter Kessel- und Pumpenbetrieb dank programmierbarer Tages- und Wochenmodus
- Für die Zusammenarbeit mit einem Speicher wird Dreiwegeventil mit Stellantrieb (z. B. ZAWÓR.KOT.VC6013 oder ZAWÓR.KOT.SPST) und ein Temperatursensor WE-019/01 benötigt
- Steuerpanel ermöglicht die Wassertemperaturregulierung im Bereich von 20-85°C
- vollelektronisch gesteuert mit automatischer Leistungseinstellung

Bemessung



Technische Daten

EKCO.MN3 - mit Ausdehnungsgefäß

Produktcode	Bemessungsaufnahme	Bemessungsspannung	Bemessungsstrom (A)	Minimaler Leitungsquerschnitt (mm ²)
EKCO.MN3 - 04/06/08	4/6/8 kW	230V~	17,4/26,1/34,8	3 x 2,5/4/6
		400V 3~	5,8/8,7/11,6	5 x 2,5/2,5/2,5
EKCO.MN3 - 12/16/20/24	12/16/20/24 kW	400V 3~	3 x 17,4/23,1/28,8/34,6	5 x 2,5/4/4/6

EKCO.M3 - ohne Ausdehnungsgefäß

Produktcode	Bemessungsaufnahme	Bemessungsspannung	Bemessungsstrom (A)	Minimaler Leitungsquerschnitt (mm ²)
EKCO.M3 - 04/06/08	4/6/8 kW	230V~	17,4/26,1/34,8	3 x 2,5/4/6
		400V 3~	5,8/8,7/11,6	5 x 2,5/2,5/2,5
EKCO.M3 - 12/16/20/24	12/16/20/24 kW	400V 3~	3 x 17,4/23,1/28,8/34,6	5 x 2,5/4/4/6

Sonderzubehör

Produktcode	Bild	Beschreibung
CZUJNIK WE-019/01		Wassertemperatursensor im Speicher
ZAWÓR.KOT.VC6013		Dreiwegeventil mit Stellantrieb - 3/4"

EKCO.LN3 EKCO.L3

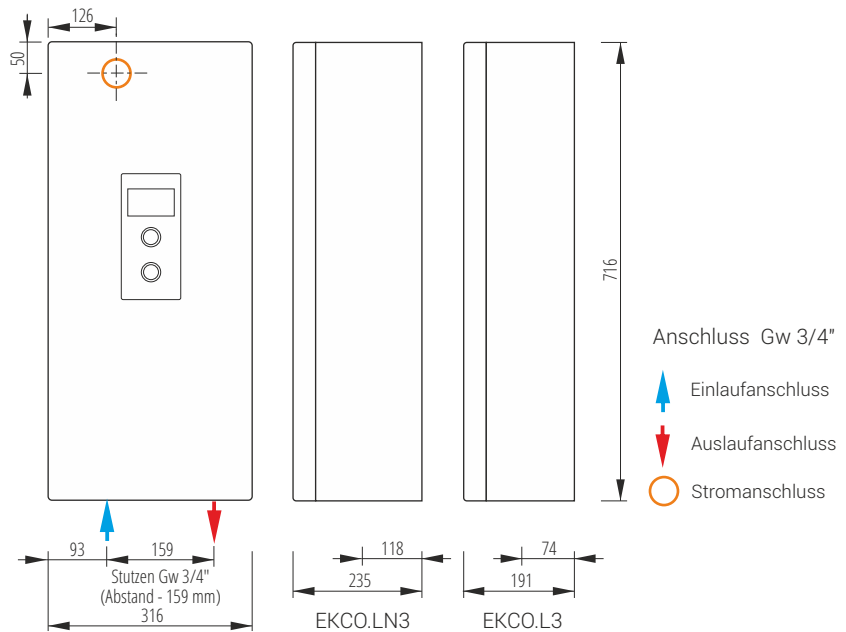


Kessel mit einfacher Steuerung

Wichtige Eigenschaften

- Elektro-Heizkessel für Heizanlagen mit Wandheizkörpern und Brauchwasserspeichern oder Fußbodenheizung - inklusive 5 Liter Ausdehnungsgefäß (Version EKCO.L3 ohne Ausdehnungsgefäß)
- Bei der Zusammenarbeit mit einem Speicher ist es möglich, die Wassertemperatur und den Betrieb der Umwälzpumpe über programmierbaren Tages- und Wochenmodus zu regulieren
- Für die Zusammenarbeit mit einem Speicher wird Dreivegeventil mit Stellantrieb (z. B. ZAWÓR.KOT.VC6013 oder ZAWÓR.KOT.SPST) und ein Temperatursensor WE-019/01 benötigt
- Das Steuerpanel ermöglicht die Wassertemperaturregulierung im Bereich von 20-85°C
- Vollelektronisch gesteuert mit automatischer Leistungseinstellung
- Um einen energieeffizienten Betrieb zu gewährleisten, wird ein zusätzlicher Raumtemperaturregler empfohlen

Bemessung



Bemessung

EKCO.LN3 - mit Ausdehnungsgefäß

Produktcode	Bemessungsaufnahme	Bemessungsspannung	Bemessungsstrom (A)	Minimaler Leitungsquerschnitt (mm ²)
EKCO.LN3 - 04/06/08	4/6/8 kW	230V~	17,4/26,1/34,8	3 x 2,5/4/6
		400V 3~	5,8/8,7/11,6	5 x 2,5/2,5/2,5
EKCO.LN3 - 12/16/20/24	12/16/20/24 kW	400V 3~	3 x 17,4/23,1/28,8/34,6	5 x 2,5/4/4/6

EKCO.L3 - ohne Ausdehnungsgefäß

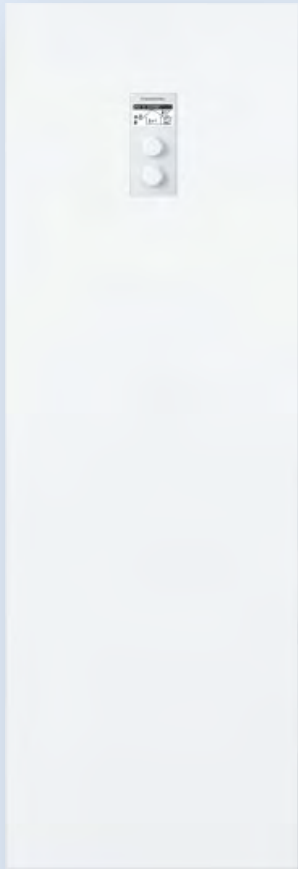
Produktcode	Bemessungsaufnahme	Bemessungsspannung	Bemessungsstrom (A)	Minimaler Leitungsquerschnitt (mm ²)
EKCO.L3 - 04/06/08	4/6/8 kW	230V~	17,4/26,1/34,8	3 x 2,5/4/6
		400V 3~	5,8/8,7/11,6	5 x 2,5/2,5/2,5
EKCO.L3 - 12/16/20/24	12/16/20/24 kW	400V 3~	3 x 17,4/23,1/28,8/34,6	5 x 2,5/4/4/6

Sonderzubehör

Produktcode	Bild	Beschreibung
CZUJNİK WE-019/01		Wassertemperatursensor im Speicher
ZAWÓR.KOT.VC6013		Dreivegeventil mit Stellantrieb - 3/4", für Zusammenarbeit mit Speicher

Um einen energieeffizienten Betrieb zu gewährleisten, wird empfohlen, einen zusätzlichen Raumtemperaturregler zu verwenden.

EKD.M3

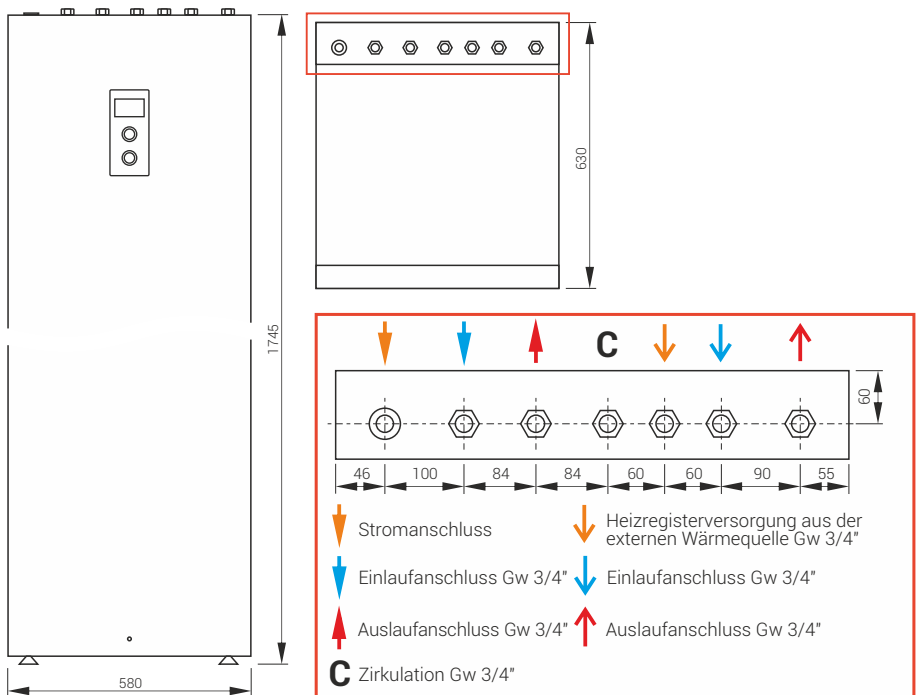


2in1- Heizkessel und Speicher in einem Gerät mit witterungsgeführten Steuerung

Wichtige Eigenschaften

- Zwei-Funktionen-Heizkessel mit integriertem Speicher 130 Liter, Ausdehnungsgefäß, Umwälzpumpe und sonstigen notwendigen Armaturen für Zentralheizungsanlagen
- Kompakte, moderne Bauweise für einfache Montage auf kleinem Raum
- Witterungsgeführte Steuerung - Senkung der Betriebskosten durch automatische Leistungsanpassung an Hand der Außentemperatur
- Die gewünschte Wassertemperatur und Betriebszeit kann an die individuellen Bedürfnisse angepasst werden (Tag- und Wochenmodus)
- Vollelektronische Steuerung
- Automatische Leistungseinstellung
- Zusammenarbeit mit einer anderen Wärmequelle möglich

Bemessung



Technische Daten

EKD.M3 Modell - 2in1 - Heizkessel und Speicher in einem Gerät

Produktcode	Bemessungsaufnahme/ Bemessungsspannung	Bemessungsstrom (A)	Minimaler Leitungsquerschnitt (mm ²)	Zeit der Aufheizung des Speichers Δt 40°C (Min.)	Modell der Anode	
EKD.M3 - 04/06/08	4/6/8 kW	230V~	17,4/26,1/34,8	3 x 2,5/4/6	107/72/54	AMW.660
		400V 3~	5,8/8,7/11,6	5 x 2,5/2,5/2,5		
EKD.M3 - 12/16/20/24	12/16/20/24 kW / 400V 3~	3 x 17,4/23,1/28,8/34,6	5 x 2,5/4/4/6	36/29/24/18	AMW.660	

EKCO.T EKCO.TM

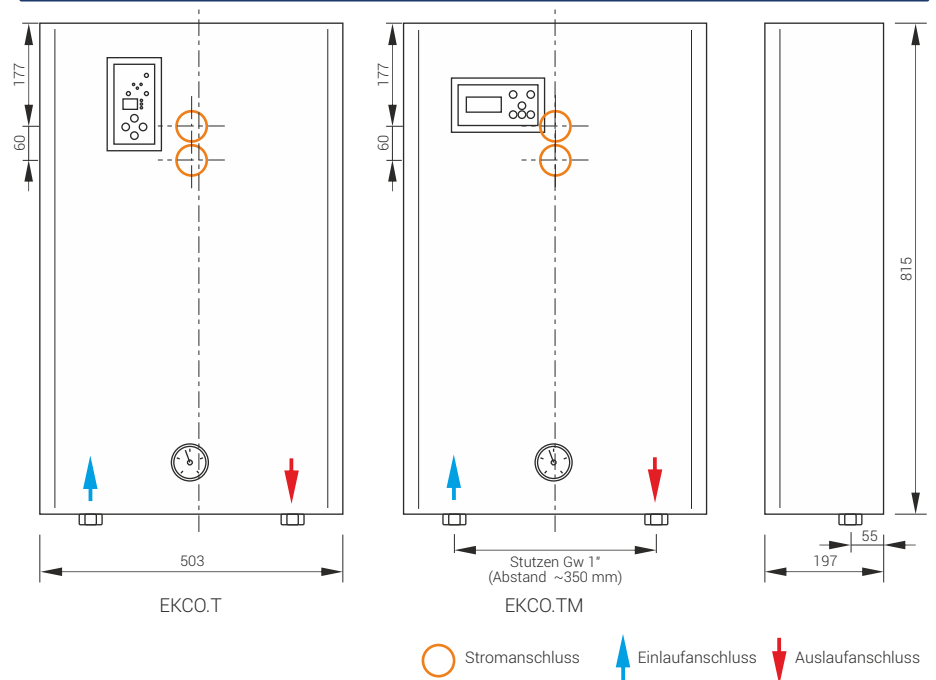


Heizkessel mit hoher Leistung

Wichtige Eigenschaften

- **EKCO.T** - Elektrischer Heizkessel mit hoher Leistung
- **EKCO.TM** - Heizkessel mit witterungsgeführter Steuerung, hohe Leistung
- Kaskadenanschluss möglich, dazu sind der EKCO.TM-Heizkessel (übergeordnet) und EKCO.T Heizkessel (untergeordnet) nötig
- Wassertemperaturbereich in der Heizanlage von 40°C bis 85°C
- Heizkessel mit hoher Leistung und mit 2 Heizaggregaten ausgestattet, wodurch die Belastung von Heizelementen vermindert wird und für Langlebigkeit sorgt
- Um einen energieeffizienten Betrieb zu gewährleisten, wird empfohlen, einen zusätzlichen Raumtemperaturregler zur Steuerung des EKCO.T-Kessels zu verwenden
- Der Kessel kann mit der Zentralheizungsanlage und mit einem Speicher zusammenarbeiten. Für die Zusammenarbeit mit dem Speicher ist erforderlich, ein Dreiwegeventil mit einem Stellantrieb und einem Temperatursensor WE-008 zu verwenden.

Bemessung



Technische Daten

EKCO.T -Modell - Elektrischer Heizkessel mit hoher Leistung

Produktcode	Bemessungsaufnahme/Bemessungsspannung	Nennstromaufnahme (A)	Minimaler Leitungsquerschnitt (mm ²)
EKCO.T-30	30kW /400V 3N~	3x43,3	5x10
EKCO.T-36	36kW /400V 3N~	3x52	5x10
EKCO.T-42	42kW /400V 3N~	3x60,6	5x10
EKCO.T-48	48/kW /400V 3N~	3x69,3	5x16

Hinweis - EKCO.T-Kessel sollten zusätzlich mit einem Temperaturregler und im Falle der Zusammenarbeit mit einem Speicher mit Dreiwegeventil und WE-008-Temperatursensor ausgestattet sein.

EKCO.TM -Modell - Heizkessel mit hoher Leistung und witterungsgeführter Steuerung

Produktcode	Bemessungsaufnahme/Bemessungsspannung	Nennstromaufnahme (A)	Minimaler Leitungsquerschnitt (mm ²)
EKCO.TM-30	30kW /400V 3N~	3x43,3	5x10
EKCO.TM-36	36kW /400V 3N~	3x52	5x10
EKCO.TM-42	42kW /400V 3N~	3x60,6	5x10
EKCO.TM-48	48/kW /400V 3N~	3x69,3	5x16

Hinweis - EKCO.T-Kessel im Falle der Zusammenarbeit mit einem Speicher sollten mit Dreiwegeventil und WE-008-Temperatursensor ausgestattet sein.

Sonderzubehör

Produktcode	Bild	Beschreibung
CZUJNIK WE-008		Temperatursensor WE-008 für die Kessel EKCO.T und EKCO.TM (um die Temperatur im Speicher zu messen)

Stand- und Horizontalspeicher

Vorteile:

- Die Produktionsautomatisierung garantiert Reproduzierbarkeit und Präzision der Ausführung
- Einheitliche Schicht der emaillierten Beschichtung mit der richtigen Dicke entsteht Korrosionsschutz von höchster Qualität
- KOSPEL-Produkte werden aus ausgewählten Stahlsorten hergestellt, die von bewährten Lieferanten geliefert werden
- Die Geräte werden Dichtheitsprüfung und Qualitätskontrolle der Beschichtung unterzogen
- Isolierung minimiert Energieverluste
- Zuverlässige und schadenbelastbares Gehäuse





Standspeicher zur Warmwasserbereitung

SN



Hängespeicher mit Heizregister

Wichtige Eigenschaften

Sehr gute Wärmeisolierung

- PUR-Isolierung 65mm
- Wärmeverluste niedriger um 20% im Vergleich zu anderen Speichern auf dem Markt

Emallierungstechnologie

Schweiß- und Emallierungstechnologie spielen eine große Rolle im Speicherproduktionsprozess

- Automatisierung garantiert Reproduzierbarkeit und Ausführungspräzision
- Einheitliche Schicht der emallierten Beschichtung mit der richtigen Dicke entsteht Korrosionsschutz von höchster Qualität

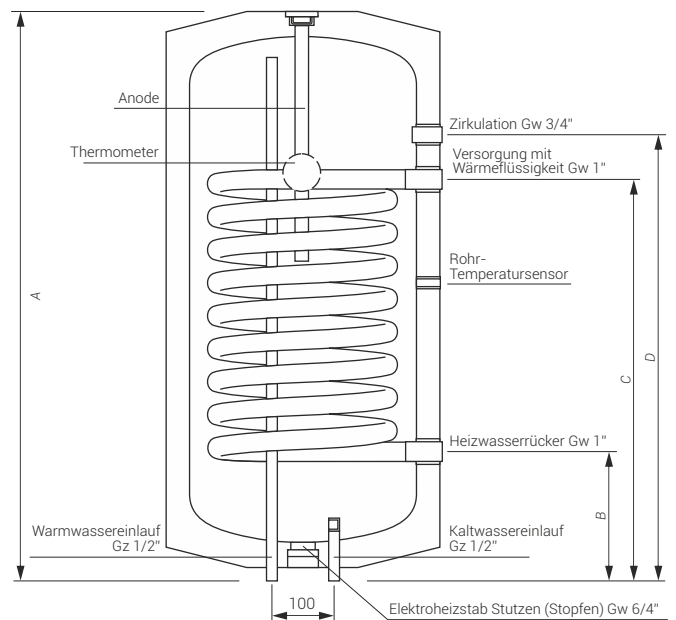
Konkurrenzlose Qualität

- Speicher werden aus den ausgewählten Stahlsorten hergestellt, die von bewährten Lieferanten zugeliefert werden
- jedes Gerät wird Dichtheitsprüfung und Qualitätskontrolle der Beschichtung unterzogen

Bemessung

SN.L - Hängespeicher mit Heizregisteranschlüssen links

SN.P - Hängespeicher mit Heizregisteranschlüssen rechts



Sonderzubehör

Verwendung eines Elektroheizstabs möglich:

GRW-1,4kW/230V; GRW-2,0kW/230V;
GRW-3,0/230V lub GRW-4,5kW/400V

	Durchmesser (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
SN.L-80 SN.P-80	460	978	226	702	778
SN.L-100 SN.P-100	460	1124			
SN.L-120 SN.P-120	460	1294			

Technische Daten

Produktcode	Kapazität (L.)	Fläche des Heizregister (m ²)	Nenndruck (Speicher/Heizregister) (MPa)	Heizregisterleistung (kW)	Dicke/Stoff/Isolierungsart (mm)**	Stillstandverluste* (W)	Modell der Anode***
SN.L-80	85	0,8	0,6 / 1,0 MPa	24	35/PUR/NR	50	AMW.400
SN.L-100	102	0,8	0,6 / 1,0 MPa	24	35/PUR/NR	55	AMW.660
SN.L-120	125	0,8	0,6 / 1,0 MPa	24	35/PUR/NR	65	AMW.660
SN.P-80	85	0,8	0,6 / 1,0 MPa	24	35/PUR/NR	50	AMW.400
SN.P-100	102	0,8	0,6 / 1,0 MPa	24	35/PUR/NR	55	AMW.660
SN.P-120	125	0,8	0,6 / 1,0 MPa	24	35/PUR/NR	65	AMW.660

* Gemäß der Verordnung der EU-Kommission 812/2013, 814/2013

** Isolierung: R - zerlegbar, NR - unzerlegbar

*** Gilt für Speicher seit 15.11.2012 hergestellt. Die Magnesiumanode sollte gemäß der dem Gerät beigefügten Bedienungsanleitung eingesetzt werden.

SWK



Speicher mit Spiralheizpatrone -
Stutzen oben.
Zur Montage unter einem
hängenden Kessel

Wichtige Eigenschaften

Energieeffizienzklasse A

SWK.A-Speicher bieten die höchste Energieeffizienz.

- Eine sehr gute Isolierung reduziert den Wärmeverlust um bis zu 50%. Im Vergleich mit einem ähnlichen Wärmetauscher der Energieklasse C, beträgt die Energieeinsparung bis zu 320 kWh pro Jahr.

Sehr gute Wärmeisolierung

- PUR-Isolierung 65mm
- schadenbelastbar ABS-Gehäuse

Emallierungstechnologie

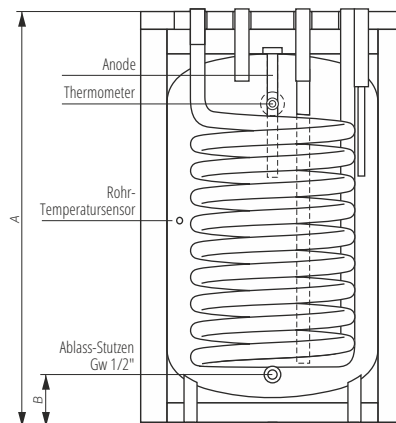
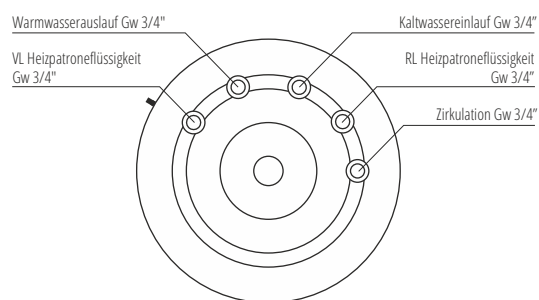
- Automatisierung garantiert Reproduzierbarkeit und Ausführungspräzision
- Einheitliche Schicht der emallierten Beschichtung mit der richtigen Dicke entsteht Korrosionsschutz von höchster Qualität

Konkurrenzlose Qualität

- Speicher werden aus den ausgewählten Stahlsorten hergestellt, die von bewährten Lieferanten zugeliefert werden
- jedes Gerät wird Dichtheitsprüfung und Qualitätskontrolle der Beschichtung unterzogen

Bemessung

SWK-Modell



	Durchmesser (mm)	A (mm)	B (mm)
SWK-100.A	595	906	127
SWK-120.A	595	1018	127
SWK-140.A	595	1140	127

Technische Daten

Produktcode	Kapazität (L.)	Fläche des Heizregisters (m ²)	Nennndruck (Speicher/Heizregister) (MPa)	Heizregisterleistung (kW)	Dicke/Stoff/Isolierungsart** (mm)	Stillstandverluste* (W)	Modell der Anode***
SWK-100.A	97	0,82	0,6 / 1,0 MPa	25	65/PUR/NR	33	AMW.M8.450
SWK-120.A	111	1,0	0,6 / 1,0 MPa	30	65/PUR/NR	36	AMW.M8.450
SWK-140.A	134	1,1	0,6 / 1,0 MPa	32	65/PUR/NR	38	AMW.M8.450

* Gemäß der Verordnung der EU-Kommission 812/2013, 814/2013

** Isolierung: R - zerlegbar, NR - unzerlegbar

*** Gilt für Speicher seit 15.11.2012 hergestellt. Die Magnesiumanode sollte gemäß der dem Gerät beigefügten Bedienungsanleitung eingesetzt werden.

Standspeicher zur Warmwasserbereitung

SE



B
200 Liter

C
Andere Kapazitäten

Speicher ideal für Lagerung von Brauchwarmwasser

Sonderzubehör

Verwendung eines Elektroheizstabs möglich:

ab 140 Liter

GRW-1,4kW/230V; GRW-2,0kW/230V;

GRW-3,0kW/230V; GRW-4,5kW/400V

ab 250 Liter

GRW-6,0kW/400V

Wichtige Eigenschaften

Emallierungstechnologie

- Automatisierung garantiert Reproduzierbarkeit und Ausführungspräzision
- Einheitliche Schicht der emallierten Beschichtung mit der richtigen Dicke entsteht Korrosionsschutz von höchster Qualität

Konkurrenzlose Qualität

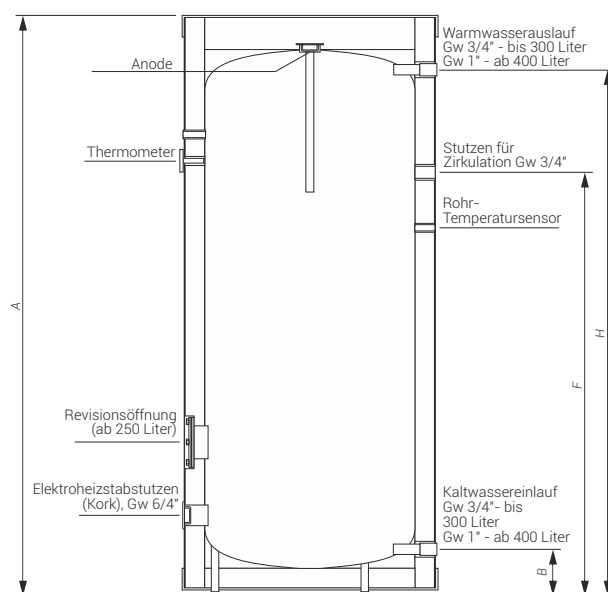
- Speicher werden aus den ausgewählten Stahlsorten hergestellt, die von bewährten Lieferanten zugeliefert werden
- jedes Gerät wird Dichtheitsprüfung und Qualitätskontrolle der Beschichtung unterzogen

Sehr gute Wärmeisolierung

- die genau ausgewählte Isolierungsdicke minimiert Energieverluste
- schadenbelastbar ABS-Gehäuse

Bemessung

SE-Modell



	Durchmesser (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)
SE-140	500	1435	111	-	-	-	993	-	1301	-
SE-200	595	1610	127	-	-	-	1109	-	1464	-
SE-250	695	1380	127	-	-	-	943	-	1230	-
SE-300	695	1615	127	-	-	-	1093	-	1464	-
SE-400	755	1660	124	-	-	-	1125	-	1507	-
SE-500	854	1800	136	-	-	-	1220	-	1584	-

Technische Daten

Produktcode	Kapazität (L.)	Nennndruck (Speicher) (MPa)	Stillstandverluste * (W)	Dicke/Stoff/Isolierungsart (mm)**	Modell der Anode ***
SE-140	140	0,6	65	53/EPS/R	AMW.400
SE-200	210	0,6	48	65/PUR/NR	AMW.M8.450
SE-250	255	0,6	85	67/EPS/R	AMW.M8.450
SE-300	305	0,6	92	67/EPS/R	AMW.M8.450
SE-400	380	0,6	98	72/EPS/R	AMW.M8.450
SE-500	485	0,6	83	72/EPS/R	AMW.M8.400

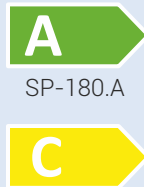
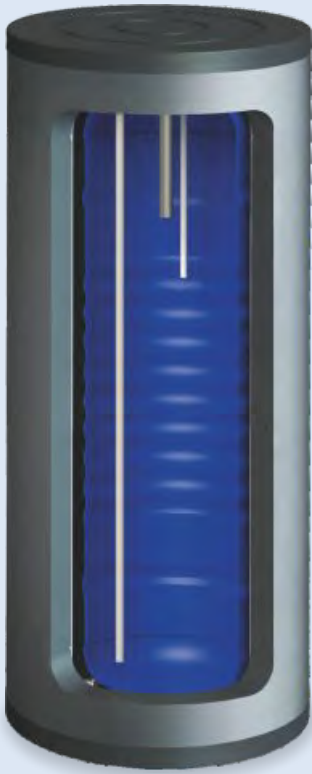
* Gemäß der Verordnung der EU-Kommission 812/2013, 814/2013

** Isolierung: R - zerlegbar, NR - unzerlegbar

*** Gilt für Speicher seit 15.11.2012 hergestellt. Die Magnesiumanode sollte gemäß der dem Gerät beigefügten Bedienungsanleitung eingesetzt werden.

Vertikal-Horizontal-Speicher mit einem Wassermantel

SP 180



Speicher mit einem Wassermantel von größer Heizfläche

Sonderzubehör

Verwendung eines Elektroheizstabs möglich:
GRW-1,4kW/230V; GRW-2,0kW/230V;
GRW-3,0kW/230V oder GRW-4,5kW/400V.

Wichtige Eigenschaften

Hohe Leistung und Effizienz

- Die Mantelkonstruktion ("Behälter im Behälter") ermöglicht die größtmögliche Heizfläche
- größere Leistung und Effizienz als herkömmliche 200 Liter Speicher mit einem Heizregister
- schnellere Beheizung und günstiger Warmwassergebrauch

Energieeffizienzklasse A

SP-180.A Speicher bieten die höchste Energieeinsparung

- eine sehr gute Isolierung reduziert Wärmeverluste um bis zu 50%, im Vergleich mit einem ähnlichen Speicher der Energieeffizienzklasse C
- Energieeinsparung ergibt sich von bis zu 380 kW pro Jahr

Vertikale und Horizontale Montage

- spezielle Konstruktion ermöglicht eine vertikale (stehend oder hängend) oder horizontale Montage (hängend)

- zum Aufhängen sind zusätzliche Aufhänger notwendig

HINWEIS: bei SP-180.A Speicher ist nur stehende Montage möglich.

Technologie der Wellug der Speicherwände

- größere Heizfläche
- Zusammenarbeit mit geschlossenen Systemen (bei Nenndruck von 0,3 MPa in Wassermantel)

Emallierungstechnologie

Schweiß- und Emallierungstechnologie spielen eine große Rolle im Speicherproduktionsprozess.

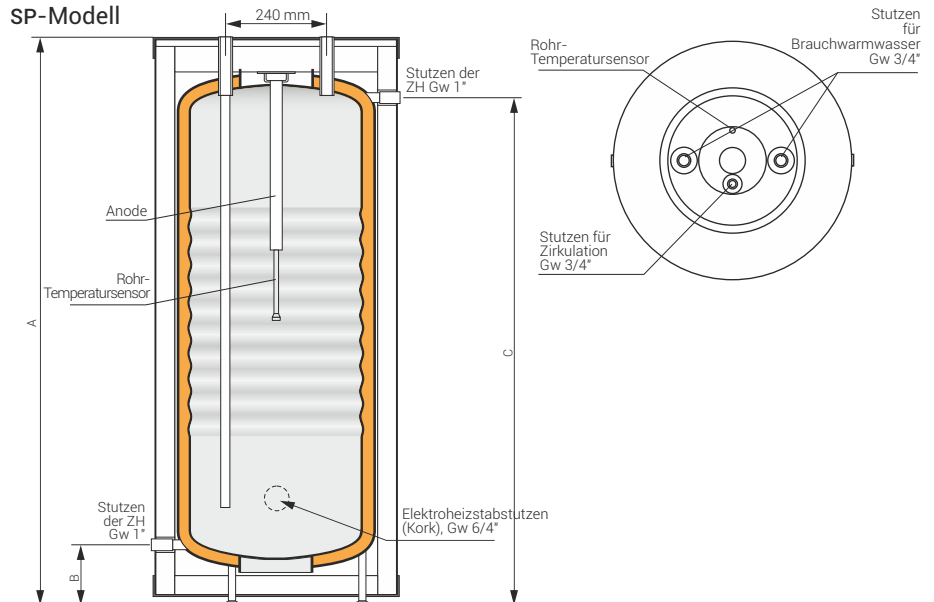
- Automatisierung garantiert Reproduzierbarkeit und Ausführungspräzision
- Einheitliche Schicht der emallierten Beschichtung mit der richtigen Dicke entsteht Korrosionsschutz von höchster Qualität

Konkurrenzlose Qualität

- Speicher werden aus den ausgewählten Stahlsorten hergestellt, die von bewährten Lieferanten zugeliefert werden
- jedes Gerät wird Dichtheitsprüfung und Qualitätskontrolle der Beschichtung unterzogen

Bemessung

SP-Modell



	Durchmesser (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
SP-180.A	698	1618	160	1392
SP-180	595	1500	132	1364

Technische Daten

Produktcode	Gesamthalt / WW/ ZH (L.)	Wärmeaustauschfläche (m ²)	Nenndruck (Speicher/Wassermantel) (MPa)	Speicherleistung *(kW)	Dicke/Stoff/ Isolierungsart ** (mm)	Stillstandverluste *** (W)	Modell der Anode
SP-180.A	183 / 140 / 43	1,6	0,6 / 0,3	48	100/PUR/NR	33	AMW.M8.450
SP-180	183 / 140 / 43	1,6	0,6 / 0,3	48	62/EPS/R	76	AMW.M8.450

* bei Parametern 80/10/45 °C (Heiz-, Versorgungs-, und Brauchwassertemperatur), Heizwasserdurchfluss durch das Heizregister 2,5 m³/h.

** Isolierung: R - zerlegbar, NR - unzerlegbar

*** Gemäß der Verordnung der EU-Kommission 812/2013, 814/2013

Standspeicher zur Warmwasserbereitung

SW/SWZ



B
200 Liter

C
Andere Kapazitäten

Speicher mit einem Heizregister, ideal zur Wassererwärmung in Zusammenarbeit mit dem Heizkessel

Sonderzubehör

Verwendung eines Elektroheizstabs möglich:
ab 100 Liter
GRW-1,4kW/230V; GRW-2,0kW/230V;
GRW-3,0kW/230V; GRW-4,5kW/400V
ab 250 Liter
GRW-6,0kW/400V

Technische Daten

Produktcode	Kapazität (L.)	Heizregisterfläche untere/obere (m²)	Nenndruck (Speicher/Heizregister) (MPa)	Heizregisterleistung* (kW)	Dicke/Stoff/Isolierungsart** (mm)	Stillstandverluste*** (W)	Modell der Anode****
SW-100	105	0,8	0,6 / 1,0	24	53 / EPS / R	65	AMW.660
SW-120	124	1,0	0,6 / 1,0	30	53 / EPS / R	72	AMW.800
SW-140	134	1,0	0,6 / 1,0	30	53 / EPS / R	67	AMW.800
SW-200	204	1,1	0,6 / 1,0	32	65 / PUR / NR	48	AMW.M8.450
SW-250	250	1,2	0,6 / 1,0	35	67 / EPS / R	88	AMW.M8.450
SW-300	300	1,5	0,6 / 1,0	45	67 / EPS / R	94	AMW.M8.400
SW-400	375	1,7	0,6 / 1,0	50	72 / EPS / R	101	AMW.M8.500
SW-500	465	2,25	0,6 / 1,0	65	72 / EPS / R	82	AMW.M8.500
SW-800	768	2,89	0,8 / 0,6	72	80 / NEODUL / R	128	AMW.570 + AMW.570
SW-1000	939	3,45	0,8 / 0,6	89	80 / NEODUL / R	143	AMW.570 + AMW.760
SWZ-140	134	1,0	0,6 / 1,0	30	53 / EPS / R	67	AMW.800
SWZ-200	204	1,1	0,6 / 1,0	32	65 / PUR / NR	48	AMW.M8.450
SWZ-250	250	1,2	0,6 / 1,0	35	67 / EPS / R	88	AMW.M8.450
SWZ-300	300	1,5	0,6 / 1,0	45	67 / EPS / R	94	AMW.M8.400
SWZ-400	374	1,7	0,6 / 1,0	50	72 / EPS / R	101	AMW.M8.500
SWZ-500	465	2,25	0,6 / 1,0	65	72 / EPS / R	82	AMW.M8.500

* bei Parametern 80/10/45 °C (Heiz-, Versorgungs-, und Brauchwassertemperatur), Heizwasserdurchfluss durch das Heizregister 3,0m³/h

** Isolierung: R - zerlegbar, NR - unzerlegbar

*** Gemäß der Verordnung der EU-Kommission 812/2013, 814/2013

**** Gilt für Speicher seit 15.11.2012 hergestellt. Die Magnesiumanode sollte gemäß der dem Gerät beigefügten Bedienungsanleitung eingesetzt werden.

Wichtige Eigenschaften

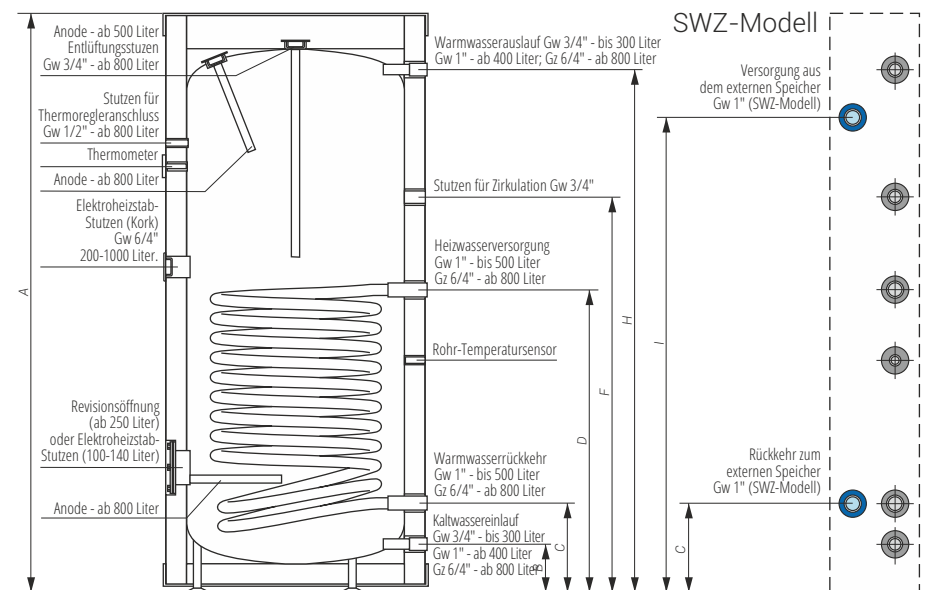
Emaillierungstechnologie

- Automatisierung garantiert Reproduzierbarkeit und Ausführungspräzision
- Einheitliche Schicht der emaillierten Beschichtung mit der richtigen Dicke entsteht Korrosionsschutz von höchster Qualität

Konkurrenzlose Qualität

- Speicher werden aus den ausgewählten Stahlsorten hergestellt, die von bewährten Lieferanten zugeliefert werden
- jedes Gerät wird Dichtheitsprüfung und Qualitätskontrolle der Beschichtung unterzogen

Bemessung



	Durchmesser (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)
SW-100	500	1195	111	214	727	-	817	-	1064	-
SW-120	500	1365	111	214	851	-	916	-	1235	-
SW-140 SWZ-140	500	1435	111	214	851	-	916	-	1305	1200
SW-200 SWZ-200	595	1610	127	258	813	-	903	-	1464	1334
SW-250 SWZ-250	695	1380	127	241	740	-	841	-	1230	1116
SW-300 SWZ-300	695	1615	127	241	852	-	953	-	1464	1350
SW-400 SWZ-400	755	1660	125	254	856	-	986	-	1490	1377
SW-500 SWZ-500	854	1800	136	266	990	-	1220	-	1584	1453
SW-800	950	1937	82,5	269	929	-	1273	-	1780	-
SW-1000	1010	2002	81,5	272	987	-	1274	-	1846	-

SB/SBZ



B
200 Liter

C
Andere Kapazitäten

Speicher mit zwei Heizregistern in Zusammenarbeit mit einem Heizkessel und Solaranlage

Sonderzubehör

Verwendung eines Elektroheizstabs möglich:
ab 200 Liter
GRW-1,4kW/230V; GRW-2,0kW/230V;
GRW-3,0kW/230V; GRW-4,5kW/400V
ab 250 Liter
GRW-6,0kW/400V ab 250 Liter

Wichtige Eigenschaften

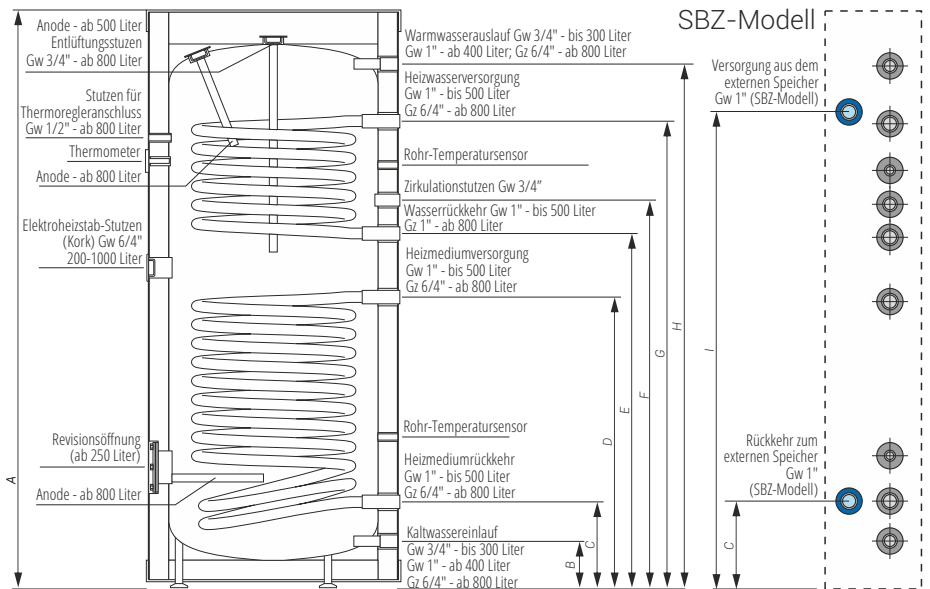
Emaillierungstechnologie

- Automatisierung garantiert Reproduzierbarkeit und Ausführungspräzision
- Einheitliche Schicht der emaillierten Beschichtung mit der richtigen Dicke entsteht Korrosionsschutz von höchster Qualität

Konkurrenzlose Qualität

- Speicher werden aus den ausgewählten Stahlsorten hergestellt, die von bewährten Lieferanten zugeliefert werden
- jedes Gerät wird Dichtheitsprüfung und Qualitätskontrolle der Beschichtung unterzogen

Bemessung



	Durchmesser (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)
SB-200 SBZ-200	595	1610	127	258	813	903	993	1290	1464	1334
SB-250 SBZ-250	695	1380	127	241	628	747	837	1079	1230	1116
SB-300 SBZ-300	695	1615	127	241	852	981	1071	1313	1464	1350
SB-400 SBZ-400	755	1660	125	254	856	986	1076	1319	1490	1377
SB-500 SBZ-500	854	1800	136	266	990	1115	1220	1448	1584	1453
SB-800	950	1937	82,5	269	929	1105	1273	1492	1778	-
SB-1000	1010	2002	81,5	272	987	1174	1274	1475	1847	-

Technische Daten

Produktcode	Kapazität (L.)	Heizregisterfläche untere/obere (m ²)	Nenndruck (Speicher/Heizregister) (MPa)	Heizregisterleistung * (untere/obere) (kW)	Dicke/Stoff/Isolierungssart ** (mm)	Stillstandverluste *** (W)	Modell der Anode ****
SB-200	204	1,1 / 0,75	0,6 / 1,0	32 / 22	65/PUR/NR	48	AMW.M8.400
SB-250	246	1,0 / 0,8	0,6 / 1,0	30 / 24	67/EPS/R	90	AMW.M8.400
SB-300	296	1,5 / 0,8	0,6 / 1,0	45 / 24	67/EPS/R	96	AMW.M8.500
SB-400	366	1,7 / 0,9	0,6 / 1,0	50 / 27	72/EPS/R	98	AMW.M8.500
SB-500	455	2,25 / 1,04	0,6 / 1,0	65 / 30	72/EPS/R	84	AMW.M8.590
SB-800	757	2,89 / 1,54	0,8 / 0,6	72 / 45	80/NEODUL/R	128	AMW.570 + AMW.760
SB-1000	932	3,45 / 1,31	0,8 / 0,6	89 / 38	80/NEODUL/R	143	AMW.570 + AMW.760
SBZ-200	204	1,1 / 0,75	0,6 / 1,0	32 / 22	65/PUR/NR	48	AMW.M8.400
SBZ-250	246	1,0 / 0,8	0,6 / 1,0	30 / 24	67/EPS/R	90	AMW.M8.400
SBZ-300	296	1,5 / 0,8	0,6 / 1,0	45 / 24	67/EPS/R	96	AMW.M8.500
SBZ-400	366	1,7 / 0,9	0,6 / 1,0	50 / 27	72/EPS/R	98	AMW.M8.500
SBZ-500	455	2,25 / 1,04	0,6 / 1,0	65 / 30	72/EPS/R	84	AMW.M8.590

* bei Parametern 80/10/45 °C (Heiz-, Versorgungs-, und Brauchwassertemperatur), Heizwasserdurchfluss durch das Heizregister 2,5 m³/h.

** Isolierung: R - zerlegbar, NR - unzerlegbar

*** Gemäß der Verordnung der EU-Kommission 812/2013, 814/2013

**** Gilt für Speicher seit 15.11.2012 hergestellt. Die Magnesiumanode sollte gemäß der dem Gerät beigefügten Bedienungsanleitung eingesetzt werden.

SWW/SWWZ



Speicher mit zwei Heizregistern unten - zur optimalen Wassererwärmung.
Für Zusammenarbeit eines Heizkessels und einer anderen Wärmequelle

Sonderzubehör

Verwendung eines Elektroheizstabs möglich:
GRW-1,4kW/230V; GRW-2,0kW/230V;
GRW-3,0kW/230V; GRW-4,5kW/230V
oder GRW-6,0kW/400V

Wichtige Eigenschaften

Emallierungstechnologie

- Automatisierung garantiert Reproduzierbarkeit und Ausführungspräzision
- Einheitliche Schicht der emallierten Beschichtung mit der richtigen Dicke entsteht Korrosionsschutz von höchster Qualität

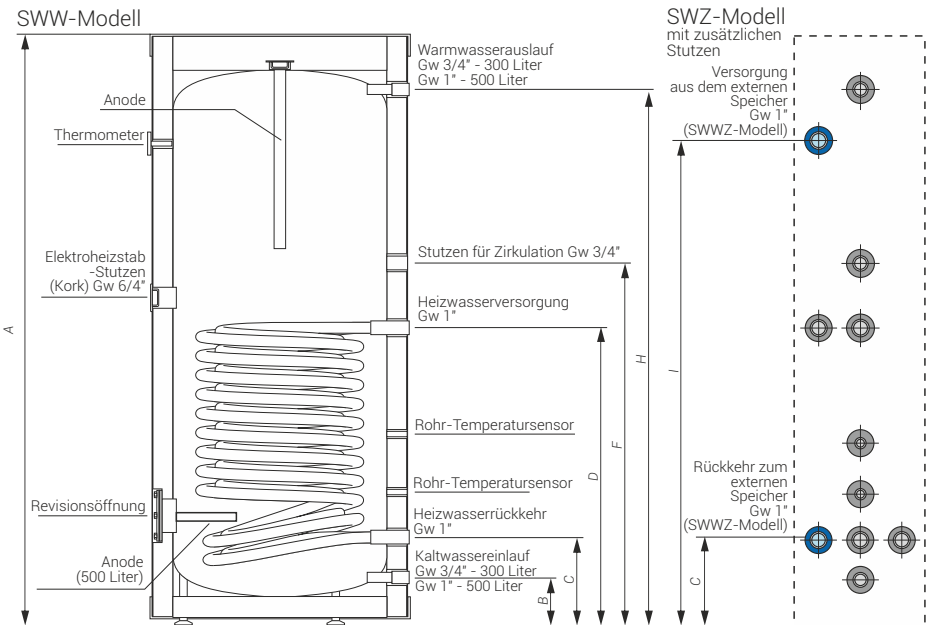
Konkurrenzlose Qualität

- Speicher werden aus den ausgewählten Stahlsorten hergestellt, die von bewährten Lieferanten zugeliefert werden
- jedes Gerät wird Dichtheitsprüfung und Qualitätskontrolle der Beschichtung unterzogen

Sehr gute Wärmeisolierung

- die genau ausgewählte Isolierungsdicke minimiert Energieverluste
- schadenbelastbar ABS-Gehäuse

Bemessung



Technische Daten

Produktcode	Kapazität (L.)	Heizregisterfläche (äußere/innere) (m ²)	Nenndruck (Speicher/Heizregister) (MPa)	Heizregisterleistung* (äußere/innere) (kW)	Dicke/Isolierungsart (mm)**	Stillstandverluste *** (W)	Modell der Anode****
SWW-300	292	1,5 / 1,0	06/1,0	45 / 30	67/EPS/R	94	AMW.M8.500
SWW-500	452	2,25 / 1,55	06/1,0	65 / 45	72/EPS/R	84	2xAMW.M8.400
SWWZ-300	292	1,5 / 1,0	06/1,0	45 / 30	67/EPS/R	94	AMW.M8.500
SWWZ-500	452	2,25 / 1,55	06/1,0	65 / 45	72/EPS/R	84	2xAMW.M8.400

* bei Parametern 80/10/45 °C (Heiz-, Versorgungs-, und Brauchwassertemperatur), Heizwasserdurchfluss durch das Heizregister 2,5 m³/h.

** Isolierung: R - zerlegbar, NR - unzerlegbar

*** Gemäß der Verordnung der EU-Kommission 812/2013, 814/2013

**** Gilt für Speicher seit 15.11.2012 hergestellt. Die Magnesiumanode sollte gemäß der dem Gerät beigefügten Bedienungsanleitung eingesetzt werden.

SBW/SBWZ



Speicher mit zwei Heizregistern unten - zur optimalen Wassererwärmung. Für Zusammenarbeit eines Heizkessels und einer anderen Wärmequelle

Sonderzubehör

Verwendung eines Elektroheizstabs möglich:
GRW-1,4kW/230V; GRW-2,0kW/230V;
GRW-3,0kW/230V; GRW-4,5kW/230V
oder GRW-6,0kW/400V

Technische Daten

Produktcode	Kapazität (L.)	Heizregisterfläche (unterer-äußerer/unterer-innerer/oberer) (m ²)	Nenndruck (Speicher/Heizregister) (MPa)	Heizregisterleistung* (unterer-äußerer/unterer-innerer/oberer) (kW)	Dicke/Isolierungsart (mm)**	Stillstandverluste*** (W)	Modell der Anode****
SBW-300	288	1,5 / 1,0 / 0,8	06/1,0	45 / 30 / 24	67/EPS/R	96	AMW.M8.500
SBW-500	442	2,25 / 1,55 / 1,04	06/1,0	65 / 45 / 30	72/EPS/R	84	2xAMW.M8.400
SBWZ-300	288	1,5 / 1,0 / 0,8	06/1,0	45 / 30 / 24	67/EPS/R	96	AMW.M8.500
SBWZ-500	442	2,25 / 1,55 / 1,04	06/1,0	65 / 45 / 30	72/EPS/R	84	2xAMW.M8.400

* bei Parametern 80/10/45 °C (Heiz-, Versorgungs-, und Brauchwassertemperatur), Heizwasserdurchfluss durch das Heizregister 2,5 m³/h.
** Isolierung: R - zerlegbar, NR - unzerlegbar

*** Gemäß der Verordnung der EU-Kommission 812/2013, 814/2013
**** Gilt für Speicher seit 15.11.2012 hergestellt. Die Magnesiumanode sollte gemäß der dem Gerät beigefügten Bedienungsanleitung eingesetzt werden.

Wichtige Eigenschaften

Emaillierungstechnologie

- Automatisierung garantiert Reproduzierbarkeit und Ausführungspräzision
- Einheitliche Schicht der emaillierten Beschichtung mit der richtigen Dicke entsteht Korrosionsschutz von höchster Qualität

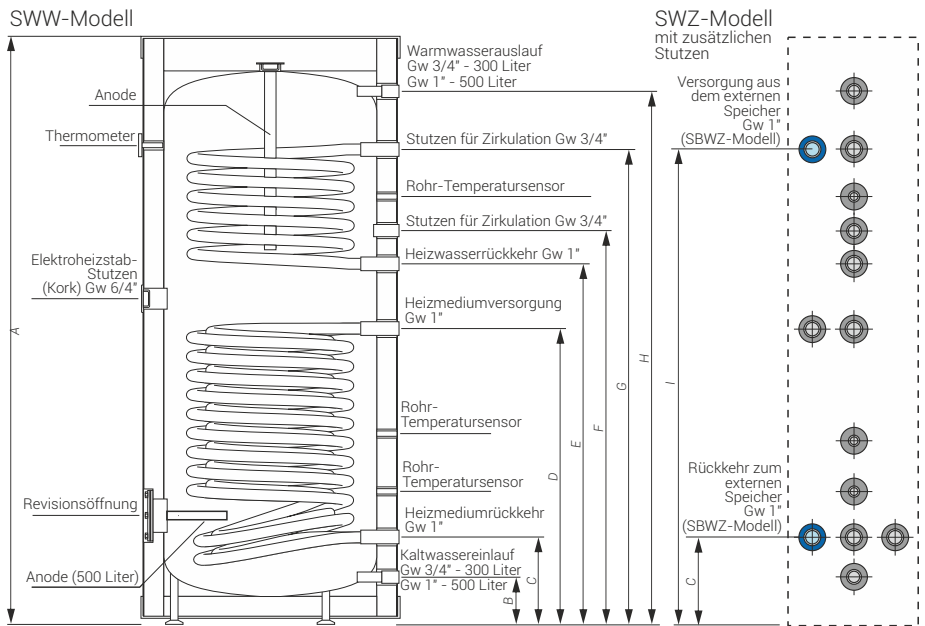
Konkurrenzlose Qualität

- Speicher werden aus den ausgewählten Stahlsorten hergestellt, die von bewährten Lieferanten geliefert werden
- jedes Gerät wird Dichtheitsprüfung und Qualitätskontrolle der Beschichtung unterzogen

Sehr gute Wärmeisolierung

- die genau ausgewählte Isolierungsdicke minimiert Energieverluste
- schadenbelastbar ABS-Gehäuse

Bemessung



	Durchmesser (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)
SBW-300 SBWZ-300	695	1616	127	241	853	980	1071	1313	1464	1323
SBW-500 SBWZ-500	854	1800	136	266	990	1115	1220	1448	1584	1465

Standspeicher zur Warmwasserbereitung

SWPC



Speicher mit sehr großem Heizregister. Ideal für Zusammenarbeit mit Wärmepumpe möglich

Wichtige Eigenschaften

Emallierungstechnologie

- Automatisierung garantiert Reproduzierbarkeit und Ausführungspräzision
- Einheitliche Schicht der emallierten Beschichtung mit der richtigen Dicke entsteht Korrosionsschutz von höchster Qualität

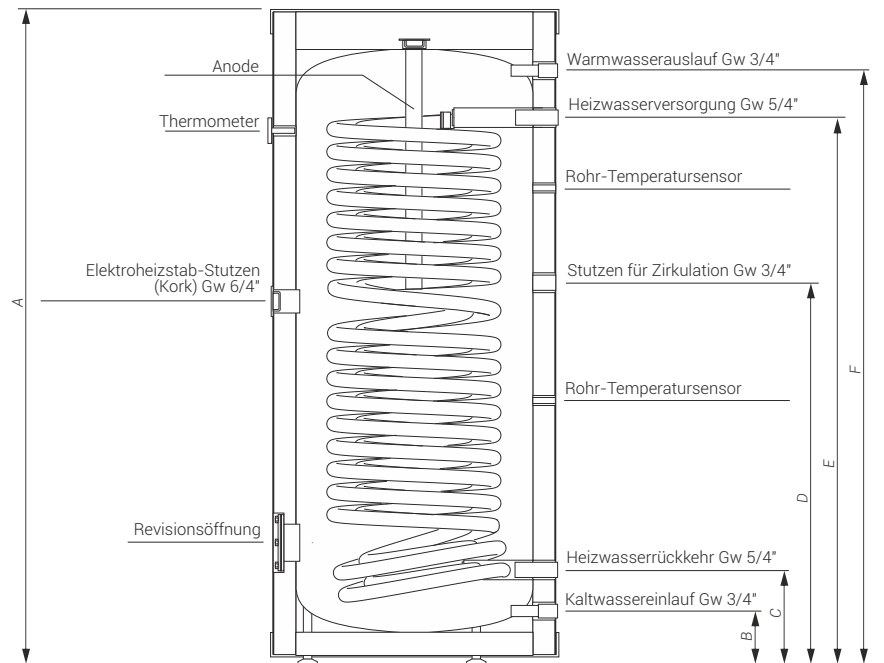
Konkurrenzlose Qualität

- Speicher werden aus den ausgewählten Stahlsorten hergestellt, die von bewährten Lieferanten zugeliefert werden
- jedes Gerät wird Dichtheitsprüfung und Qualitätskontrolle der Beschichtung unterzogen

Sehr große Heizregisterfläche

- Doppelheizregister (Fläche von 4,22 m²)
- Zusammenarbeit mit Wärmepumpe

Bemessung



Sonderzubehör

Verwendung eines Elektroheizstabs möglich:
GRW-1,4kW/230V; GRW-2,0kW/230V;
GRW-3,0kW/230V; GRW-4,5kW/400V

	Durchmesser (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
SWPC-300	695	1616	127	237	953	1354	1464

Technische Daten

Produktcode	Kapazität (L.)	Heizregisterfläche (m ²)	Nenndruck (Speicher/Heizregister) (MPa)	Heizregisterleistung* (kW)	Dicke/Isolierungsart (mm)**	Stillstandverluste *** (W)	Modell der Anode ****
SWPC-300	275	4,22	0,6 / 1,0	120 / 36	67/EPS/R	96	AMW.M8.590

* bei Parametern 80/10/45 °C (Heiz-, Versorgungs-, und Brauchwassertemperatur), Heizwasserdurchfluss durch das Heizregister 2,5 m³/h.

** Isolierung: R - zerlegbar, NR - unzerlegbar

*** Gemäß der Verordnung der EU-Kommission 812/2013, 814/2013

**** Gilt für Speicher seit 15.11.2012 hergestellt. Die Magnesiumanode sollte gemäß der dem Gerät beigefügten Bedienungsanleitung eingesetzt werden.

SWVPC



Großes Heizregister - ideales Gerät für die Zusammenarbeit mit Wärmepumpe

Sonderzubehör

Verwendung eines Elektroheizstabs möglich:
 GRW-1,4kW/230V; GRW-2,0kW/230V;
 GRW-3,0kW/230V; GRW-4,5kW/400V

Technische Daten

Produktcode	Gesamtinhalt / WW/ ZH (L.)	Heizregisterfläche (m ²)	Nennndruck (Speicher/Puffer) (MPa)	Speicherleistung* (kW)	Dicke/Isolierungsart (mm)**	Stillstandverluste *** (W)	Modell der Anode ****
SWVPC-200/100	308/201/107	2,6	0,6 / 0,3	70	67/PUR/NR	56	AMW.M8.400

* bei Parametern 80/10/45 °C (Heiz-, Versorgungs-, und Brauchwassertemperatur), Heizwasserdurchfluss durch das Heizregister 2,5 m³/h.

** Isolierung: R - zerlegbar, NR - unzerlegbar

*** Gemäß der Verordnung der EU-Kommission 812/2013, 814/2013

**** Gilt für Speicher seit 15.11.2012 hergestellt. Die Magnesiumanode sollte gemäß der dem Gerät beigefügten Bedienungsanleitung eingesetzt werden.

Wichtige Eigenschaften

Kompaktes Design

- Platzersparnis im Heizraum durch eine Kombination eines Speichers mit einem Pufferspeicher in einem Gehäuse

Große Wärmeaustauschfläche

- große Wärmeaustauschfläche ermöglicht die Zusammenarbeit mit der Wärmepumpe

Keine kalte Zone im Speicher

- innovative Verbindung von Heizregister und Pufferspeicher ermöglicht eine einfachere Installation der Anlage

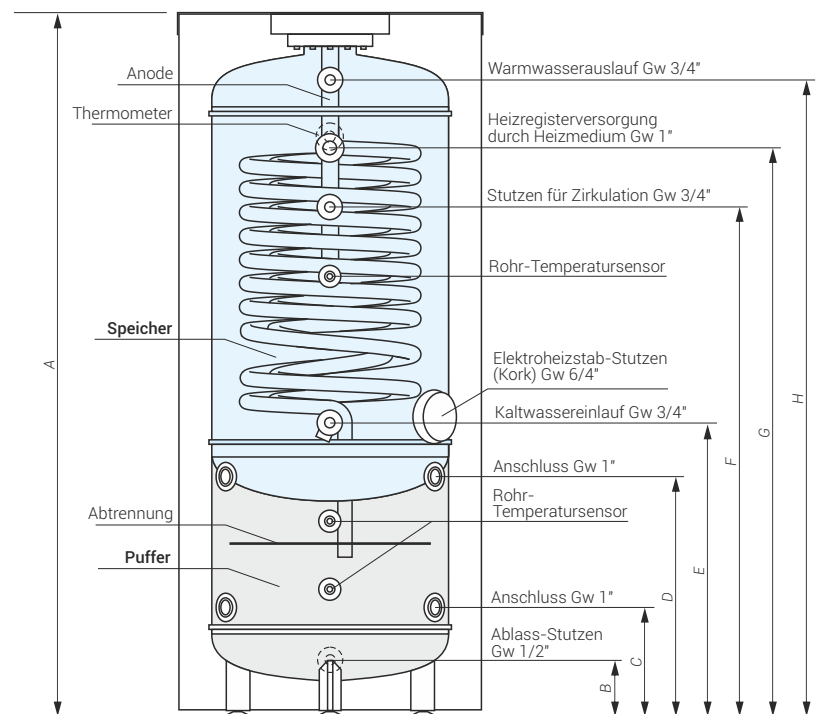
Einfache Montage

- Abtrennung verhindert das Mischen von Warmwasser, das die Zentralheizung versorgt und kühles Wasser, das aus der Anlage zurückkehrt

Abtrennung im Pufferspeicher

- Abtrennung verhindert das Mischen von Warmwasser, das die Zentralheizung versorgt und kühles Wasser, das aus der Anlage zurückkehrt

Bemessung



	Durchmesser (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
SWVPC-200/100	695	1610	127	231	530	644	1156	1299	1454

Pufferspeicher zur Warmwasserbereitung

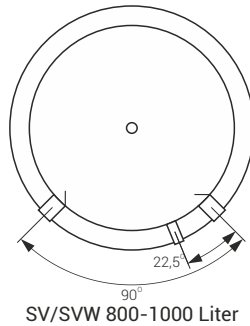
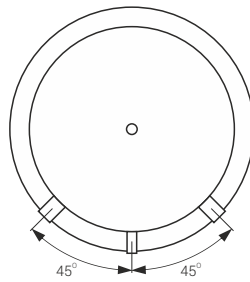
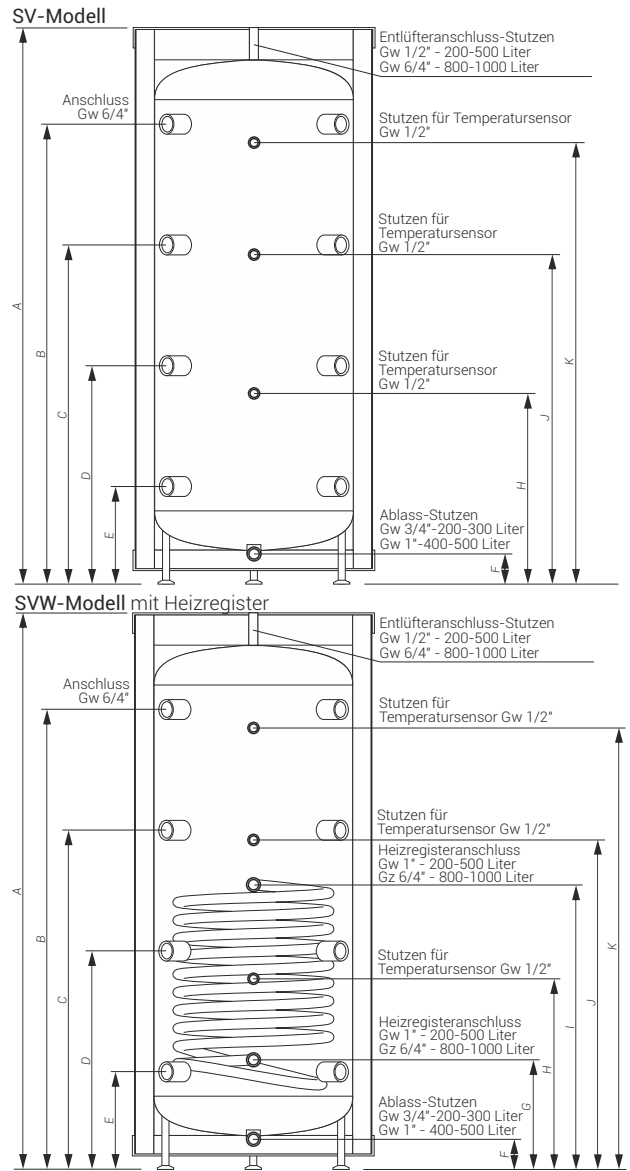
SV/SVW



B
200 Liter

C
Andere Kapazitäten

Bemessung



Pufferspeicher perfekt zur Wärmespeicherung aus mehreren Quellen, z.B. zwei Heizkesseln und Solaranlage

	Durchmesser (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	J (mm)	K (mm)
SV-200	595	1616	1322	970	618	266	125	-	554	-	911	1239
SV-300	692	1596	1338	973	611	249	126	-	544	-	940	1249
SV-400	755	1643	1368	996	626	256	124	-	550	-	947	1278
SV-500	854	1761	1446	1051	656	261	130	-	629	-	1064	1379
SV-800	950	1947	1500	1120	740	360	-	-	581	-	1120	1500
SV-1000	950	2132	1774	1280	815	340	-	-	581	-	1303	1774
SVW-200	595	1616	1322	970	618	266	125	256	554	811	911	1239
SVW-300	692	1596	1338	973	611	249	126	239	544	850	940	1249
SVW-400	755	1643	1368	996	626	256	124	246	550	856	947	1278
SVW-500	854	1761	1446	1051	656	261	130	251	629	974	1064	1379
SVW-800	950	1947	1500	1120	740	360	-	360	581	1021	1120	1500
SVW-1000	950	2132	1774	1303	832	360	-	360	581	1186	1303	1774

Technische Daten

Produktcode	Kapazität (L.)	Heizregisterfläche (m ²)	Nenndruck (Speicher/Heizregister) (MPa)	Dicke/Isolierungsart ** (mm)	Stillstandverluste * (W)
SV-200	210	-	0,6 / -	65/PUR/NR	54
SV-300	307	-	0,6 / -	67/EPS/R	92
SV-400	380	-	0,6 / -	72/EPS/R	94
SV-500	485	-	0,6 / -	72/EPS/R	83
SV-800	805	-	0,3 / -	80/NEODUL/R	128
SV-1000	902	-	0,3 / -	80/NEODUL/R	136
SVW-200	204	0,75	0,6 / 1,0	65/PUR/NR	54
SVW-300	300	1,5	0,6 / 1,0	67/EPS/R	96
SVW-400	375	1,7	0,6 / 1,0	72/EPS/R	98
SVW-500	465	2,25	0,6 / 1,0	72/EPS/R	82
SVW-800	776	2,89	0,3 / 0,6	80/NEODUL/R	128
SVW-1000	866	3,45	0,3 / 0,6	80/NEODUL/R	136

* Gemäß der Verordnung der EU-Kommission 812/2013, 814/2013

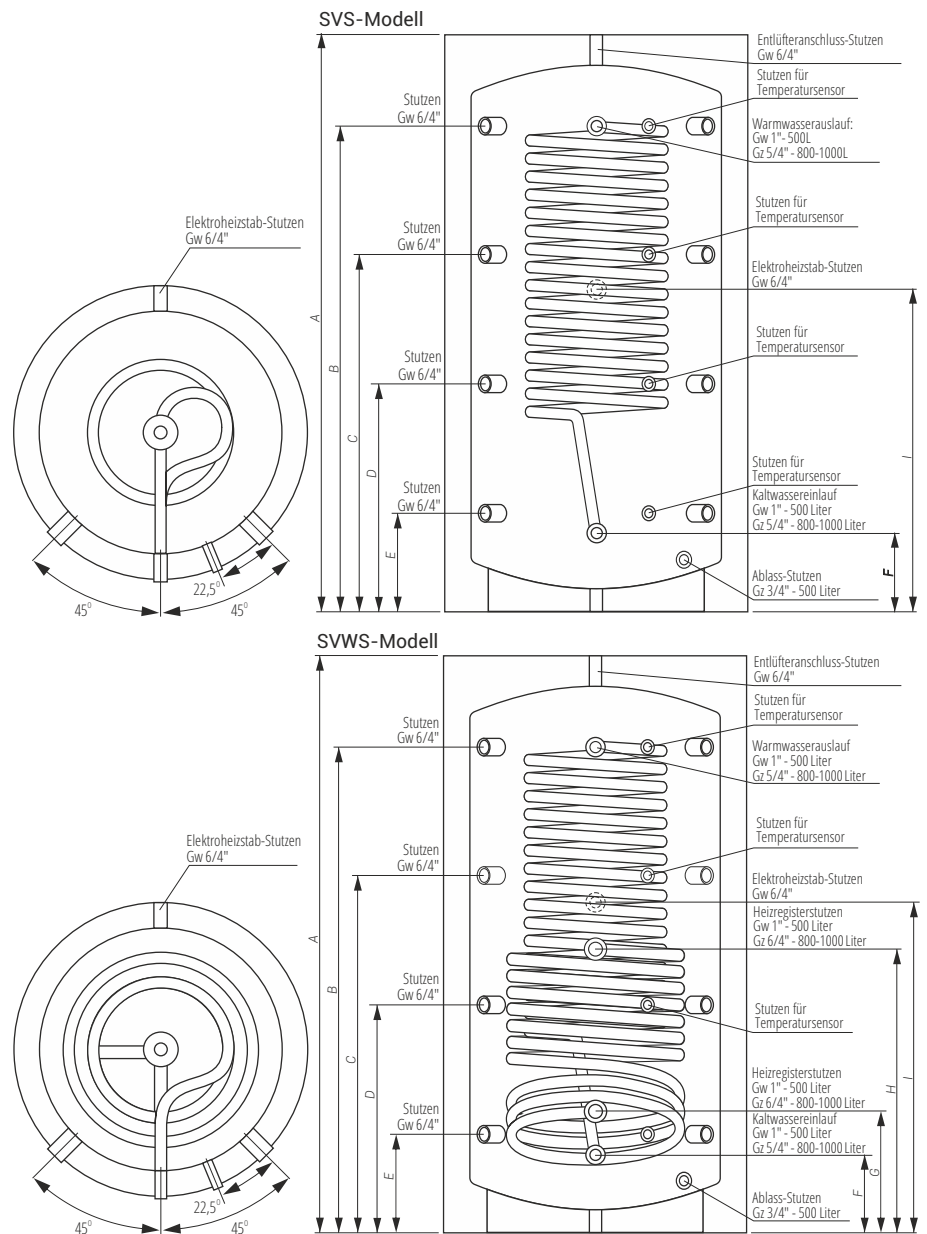
** Isolierung: R - zerlegbar, NR - unzerlegbar

SVS/SVWS



Pufferspeicherkombination zur Erwärmung von Trinkwasser über einen Edelstahlheizregister

Bemessung



	Durchmesser (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)
SVS-500	750	1677	1450	1040	624	212	212	-	-	820
SVS-1000	950	2132	1775	1304	833	362	290	-	-	1090
SVWS-500	750	1677	1450	1040	624	212	212	307	780	820
SVWS-1000	950	2132	1775	1304	833	362	290	412	966	1090



Technische Daten

Produktcode	Gesamthalt/Heizregister/Stahlheizregister (L.)	Heizregisterfläche aus Edelstahl/Heizregisterfläche (m ²)	Nenndruck (Speicher/Heizregister/Stahlheizregister) (MPa)	Dicke/Isolierungsart * (mm)	Stillstandverluste ** (W)
SVS-500	496/26/-	5,0/-	0,3/0,6/-	50/PUR/NR	95
SVS-1000	902/28/-	5,5/-	0,3/0,6/-	80/NEODUL/R	136
SVWS-500	496/26/10	5,0/1,65	0,3/0,6/1,0	50/PUR/NR	95
SVWS-1000	902/28/19	5,5/2,23	0,3/0,6/1,0	80/NEODUL/R	136

* Isolierung: R - zerlegbar, NR - unzerlegbar

** Gemäß der Verordnung der EU-Kommission 812/2013, 814/2013.

Zubehör für Stand- und Horizontalspeicher

	Produktcode	Beschreibung
	ANODA.AMW.400	Magnesiumschutzanode AMW 22x420 mit Kork 3/4"
	ANODA.AMW.570	Magnesiumschutzanode AMW 31x 570 mit Kork 5/4"
	ANODA.AMW.660	Magnesiumschutzanode AMW 21x660 mit Kork 3/4"
	ANODA.AMW.760	Magnesiumschutzanode AMW 31x760 mit Kork 5/4"
	ANODA.AMW.800	Magnesiumschutzanode AMW 21x840 mit Kork 3/4"
	ANODA.AMW.M8.400	Magnesiumschutzanode AMW 40x400 M8
	ANODA.AMW.M8.450	Magnesiumschutzanode AMW 33x450 M8
	ANODA.AMW.M8.500	Magnesiumschutzanode AMW 40x500 M8
	ANODA.AMW.M8.590	Magnesiumschutzanode AMW 40x590 M8
	ANODA.ELEKTRONICZNA.L380.PL	Elektronische Anode (Titan) L380, mit Kork 6/4", für Speicher 200-500 Liter
ANODA.ELEKTRONICZNA.L430.PL	Elektronische Anode (Titan) L380, mit Kork 6/4", für Speicher 200-500 Liter	
	FLANSZA.GRW	Kappe für Revisionsöffnung des Standspeichers (250-500 Liter), mit Stützen für Elektroheizstab Gw 6/4"
	FLANSZA.GRW.800-1000	Kappe für Revisionsöffnung des emaillierten Standspeichers (800-1000 Liter), mit Stützen für Elektroheizstab Gw 6/4"
	GRZAŁKA.GRW-1.4	Elektroheizstab mit Thermostat GRW-1,4kW/230V, 6/4"
	GRZAŁKA.GRW-2.0	Elektroheizstab mit Thermostat GRW-2,0kW/230V, 6/4"
	GRZAŁKA.GRW-3.0/230V	Elektroheizstab mit Thermostat GRW-3,0kW/230V, 6/4"
	GRZAŁKA.GRW-4,5/400V	Elektroheizstab mit Thermostat GRW-4,5kW/400V, 6/4"
	GRZAŁKA.GRW-6,0/400V	Elektroheizstab mit Thermostat GRW-6,0kW/400V, 6/4"
	KLUCZ.SWK	Schlüssel für Kork 6/4" und für Elektroheizstab (Effizienzklasse A-Speicher) - WMD-216
KLUCZ.KORKA	Schlüssel für Kork 6/4"	
WIESZAK.SP-180	Aufhänger für Speicher SP-180 (1 Satz - 2 St.)	

Neodym-Magnete

MAG 1/2"
MAG 3/4"
MAG 1"



Magnet MAG 1/2"



Magnet MAG 3/4"



Magnet MAG 1"

Neodym-Magnete verhindern Kalkablagerungen in Wasseranlagen.

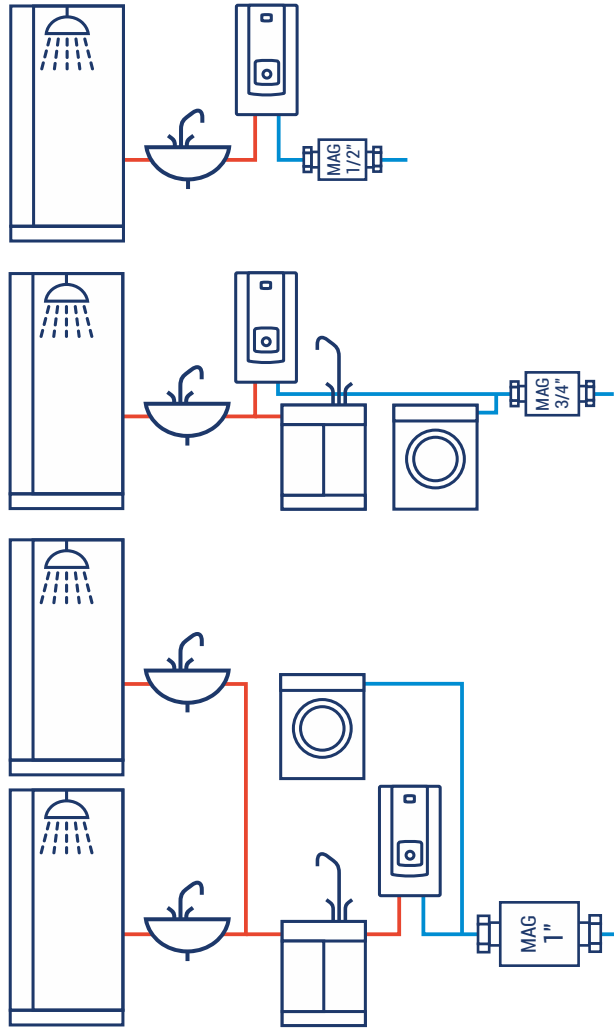
Wichtige Eigenschaften

Neodym-Magnete verhindern starkem und entsprechend gezieltem Magnetfeld die Absetzung von Kessel-Kalk. Zusätzlich sorgen sie für die Ausspülung der schon entstandenen Absätze und tragen sogar zur vollständigen Reinigung der bestehenden Wasserinstallation bei.

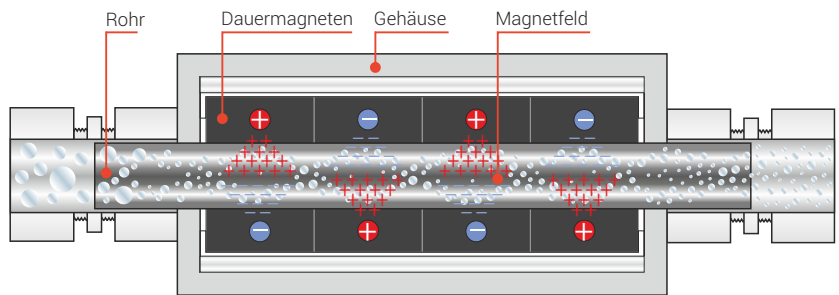
Vorteile:

- Längere Lebensdauer der Geräte und Anlagen, die mit Wasser in Berührung kommen
- Keine Absätze und Ablagerungen in Sanitäranlagen und sowie Gefäßen
- Natürliche Mineralstoffe verbleiben im Trinkwasser

Anwendungsbereich



Montage



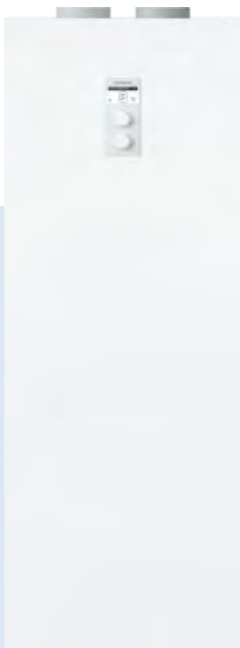
Technische Daten

Produktcode	Leistung (L./h)	Bemessung (mm)
MAG 1/2"	600	81 x 41
MAG 3/4"	900	87 x 41
MAG 1"	1200	118 x 55

Wärmepumpe

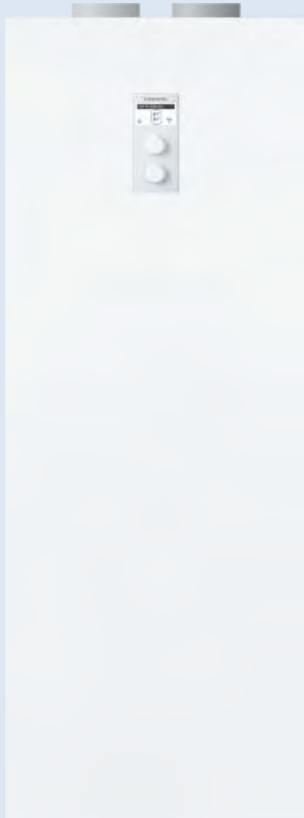
Vorteile:

- energiesparende Lösung, die erneuerbaren Energiequellen benutzt
- die Menge der gewonnenen Wärmeenergie ist höher als die verbrauchte Stromenergie





HPSW-2/250



A+

Wichtige Eigenschaften

Energiesparender Betrieb

- Energieeffizienzklasse A+

Einfache Montage in niedrigen Räumen

- nur 1,7 Meter hoch

Leiser Betrieb

- Kompressor und Lüfter in einem dichten Gehäuse
- Lärmpegel wurde minimiert

Mikrokanal-Kondensator - effiziente und ökologische Lösung

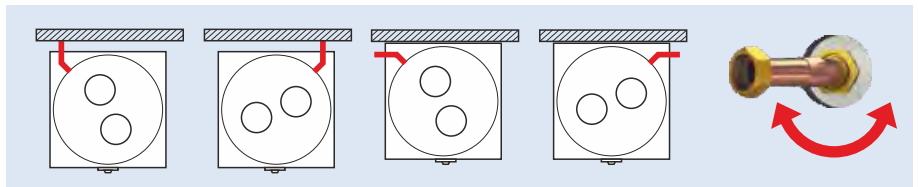
- sehr große Wärmeaustauschfläche und Warmwasserbereitung mit maximaler Effizienz
- erfordert geringe Mengen an Kältemittel, was für den Umweltschutz wichtig ist

Fortgeschrittene Steuerung

- Systemsteuerung ermöglicht die Einstellung von Wassertemperatur und Betriebszeit
- Zirkulationspumpe-Steuerung
- ECO-Modus: garantiert wirtschaftlichen Betrieb - in der Anfangsphase wird nur der Luftkompressor aktiviert, dann der Kessel oder der Speicher (wenn nötig)
- TURBO-Modus: sofortige Warmwasserbereitung durch Aktivierung aller verfügbaren Heizquellen

Universale Montage

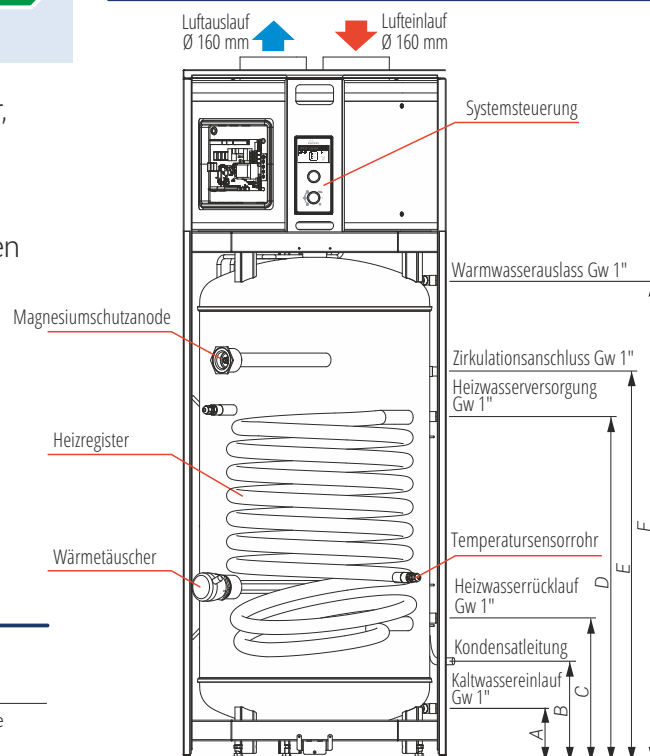
- HPSW-Pumpe ermöglicht die Position der Stützen ändern
- Stützen können hinten oder an den Seiten des Geräts positioniert werden (links oder rechts)



Bemessung

Wärmepumpe mit 250L-Speicher, ideal für den Haushalt.

Dazu ermöglicht es die Warmwasserbereitung über eine eingebaute Heizpatrone oder einen Elektroheizstab.



Wassertemperaturregelung	°C	30-60 / 70*
Min. Lufttemperatur	°C	5
Luftdurchfluss	m³/h	300
Nennwasserdruck (Speicher / Heizregister)	MPa	0,6/1,0
Max. Länge von Luftleitungen (Ein- und Auslauf, beim Durchmesser DN 160)	m	10
Lärmpegel	[dB]	44
Schalleistungspegel	[dB]	52

* mit der thermischen Desinfektion

	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	Bemessung WxSxG (mm)
HPSW-2/250	125,8	229,3	332,5	831,5	932,5	1160	1669x627x670

Additional equipment

Type	Photo	Description
CZUJNIK WE-019/01		Temperatursensor für die Warmwasserzirkulation

Technische Daten

Produktcode	Heizleistung Pumpe/Pumpe + Elektroheizstab (kW)	COP-Wert (Effizienz der Wärmepumpe) (wg PN-EN 16147)	Maximaler Stromverbrauch Pumpe/ Pumpe + Elektroheizstab (kW)	Modell der Anode	Nennkapazität (L.)	Heizregisterfläche (m²)
HPSW-2/250	2,0 / 4,0	3,86 (A20/W15-45) 3,24 (A20/W10-55) 3,47 (A15/W15-45) 2,91 (A15/W10-55)	0,6 / 2,6	AMW.M8.450	250	1,2





KOSPEL S.A.
ul. Olchowa 1, 75-136 Koszalin
tel: +48 94 346 38 08
e-mail: info@kospel.pl
www.kospel.pl/de